

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL

AGM

Ashdown Guitar Magnifire

*Ashdown
Engineering*

AGM - USER GUIDE

Ashdown
Engineering



THANK YOU!

**FOR PURCHASING
YOUR NEW GUITAR AMP**

**PLEASE BE SURE TO REGISTER YOUR PURCHASE
ONLINE @**

WWW.ASHDOWNMUSIC.COM

PAGE

4-5 **AGM-484H**

6-7 **AGM-30-OFFSET**

8-9 **AGM-684C**

10-11 **AGM-284C**

12-13 **AGM-5C**

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

PLEASE READ BEFORE USING THE AMPLIFIER

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country for which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order or via a telephone sale you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside. The intended country of use is stated via a label affixed to the REAR panel of the amplifier.

WARNING

The use of this product in any other country other than that for which it has been designed could be dangerous and invalidate the manufactures or distributors WARRANTY. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufactures or distributors warranty.

INTRODUCTION

GENERAL NOTES

Valve amplifiers require care and attention to get best results and reliable operation, follow these simple rules and you should get years of faithful service.

- Take care when setting the amplifier up, especially the routing of the signal leads (ie instrument FX leads etc) try to keep these away from the speaker to avoid unwanted noise
- At high gain and volume levels you will need to stand further away from the amplifier to avoid unwanted noise and feedback
 - With single coil type picks hum can be a problem, either from being stood too close to the amplifier or from the room itself, typical sources of hum are power supplies, computers, low voltage halogen and fluorescent lighting, energy saving bulbs etc.
- Crackling noise can result from central heating and refrigerators, worth remembering if you get annoying pops etc. when you are trying to record at home.
- Mobile phones can cause some interesting noises and interference especially if placed on top of the amplifier or in your pocket.

BE SAFE:

- Keep the amplifier dry and don't stand drinks or other containers of liquids on it.
 - Store the amplifier somewhere dry, away from condensation etc.
- When using the amplifier don't cover the ventilation holes or use it next to a radiator etc.
- Always use good quality leads for connecting the instrument and speaker to the amplifier.
 - Check the mains cables from time to time replace if damaged in any way.
- Have the amplifier serviced at least once a year especially if you gig on a regular basis, Valves are fragile and usually fail due to rough handling and vibration, combos use more valves than heads as a rule due to the valves being in the same cabinet as the speaker. Many crackling noises are a direct result of a failing valve.

The Full set of Safety instructions can be found in the back of this user manual together with warranty information and a warranty registration card.

INPUTS

The AGM range features 1/4" jack sockets which are used to connect the output from your guitar to the amplifier. Always use a high quality guitar lead to ensure a reliable connection, the integrity of your signal, and the minimising of noise.

On some models there are two inputs, where fitted these have different tunings to give either a bright classic brit crunch as the base tone or a heavy thick American tone. Single inputs are voiced to accommodate all tones.

AUX INPUT

Where fitted the Aux input is accessed through either a 3.5mm Mini jack or 1/4" socket and is designed to be driven by the output from a signal source such as an MP3 or Phone. The level can be mixed with the guitar signal from the Pre amp and the overall volume controlled with the Master control.

BOOST

Where fitted The Boost control is used to add an extra gain boost and is controlled by the "Boost" control on the front panel. The function is placed ahead of the preamplifier so works in a similar way to a boost pedal.

GAIN CONTROLS

The Gain control or controls are used to vary the amount of signal passing through the pre amp. With the control set low you will be able to get clean tones (used in conjunction with the Master as described later). Increasing the gain allows more signal to pass through the preamp, causing the amplifier to overdrive and distort.

MUTE CONTROL

Where fitted the mute switch simply mutes the output of the amplifier so instrument changing can be accomplished in silence.

FRONT PANEL CONTROLS AND THEIR RESPECTIVE FUNCTIONS:

BASS, MIDDLE, TREBLE, PRESENCE (WHERE FITTED)

This is the equalisation part of the amplifier, and these controls shape the overall response of the amplifier. Balancing these controls can provide you with a large range of tones from which to work. All the controls are interactive (moving one will alter the way the others function) and you should spend some time experimenting to find out what's available.

On some models there is an EQ button fitted, this changes the values in the equalisation circuit from a typical British style EQ to a typical American style EQ.

REVERB

Where fitted the Reverb control allows the user to vary the amount of reverberation applied to the signal before being fed to the power amplifier. Reverb is used to add "space" around the sound and enhances the tone of the amplifier.

MASTERS

The Master Volume controls the final amount of signal that is fed to the power amp and therefore the overall volume of the amplifier. The Master works in conjunction with the Gain control as follows. For clean tones the Master needs to be fully up, controlling the overall volume with the Gain control. For distortion tones at controllable levels, turn the Master down and the Gain up. Varying the Gain will control the amount of distortion and the Master will control the overall level of the sound. Some models have dual master volumes that work in conjunction with the gain controls it therefore follows that master 1 will be used with gain 1 and so on

EFFECTS LOOP (WHERE FITTED)

The FX sockets on the front or rear panel are 1/4" jack connectors which accommodate both the Signal send to the effects pedal or rack, and the Return back from the effects unit to the amplifier. It is therefore necessary to use either a stereo cable terminated in two mono 1/4" jack plugs at one end (which connects to the FX sockets on the amplifier) and a pair of mono 1/4" jack plugs at the other (which connect to the input and output of the effects unit) Or alternatively two mono jack to jack leads.

STEALTH SWITCH (WHERE FITTED)

The Stealth switch is located on the front the amplifier. When switched into Stealth mode, the output of the amplifier is reduced, enabling the full range of tones to be achieved at lower overall volume levels in recording applications.

CHANNEL/BOOST SWITCHING (WHERE FITTED)

The Channel and Boost manual switches are fitted either to the rear panel or front panel of the amplifier. These functions are designed to be used and accessed via the connected footswitch, the manual switches are present mainly as a backup. Note switches must be in the off position for the footswitch to function.

RECORDING OUT (WHERE FITTED)

The recording out jack where fitted has an electronically tailored frequency response designed to approximately replicate the response of a Celestion Alnico speaker fitted into an open back cabinet. This filter is all analogue and no digital electronics are used. The signal for this is derived from the output of the amplifier proper and therefore will contain all distortions and Equalisation dialled in by the user. This output can be used with the speaker connected or with the amplifier switched into headphone mode (see below).

PHONES OUT (WHERE FITTED)

The phones out is activated from the front panel with the speaker switch, in headphone mode the speaker is replaced with a resistive load for silent operation. Volume is controlled with the Master volume in the usual way.

REAR PANEL SOCKETS

On ALL models there is the Mains inlet this is a IEC connector which must have a Mains lead plugged into it, - this must be of an approved type and it MUST be the 3 WIRE GROUNDED type (see safety notes elsewhere in this manual).

Mains switch is also situated on the rear, this is used to turn the unit on and off between playing sessions, (disconnect from the mains supply if it is intended not to use the unit for several hours or days).

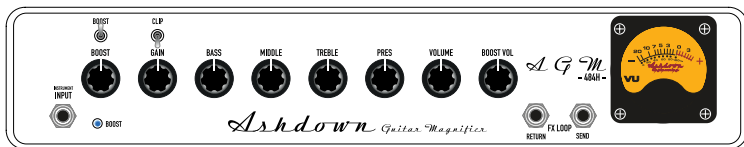
SPEAKER OUTPUTS

Speaker outputs are ¼" jack connectors either 8 Ohms or 16 Ohms (note that it is imperative you do not operate the unit without a speaker plugged in !)

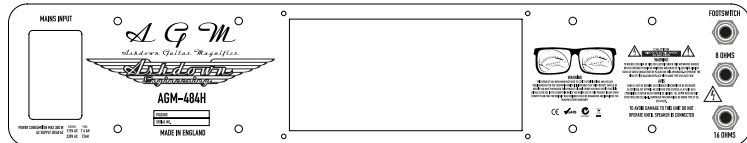
FRONT PANEL CONTROLS AND THEIR RESPECTIVE FUNCTIONS:

NOTES:

Front Panel:



Rear Panel:



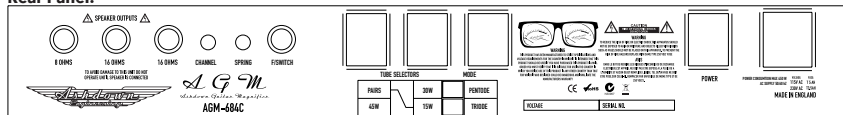
- Single channel Pre amplifier with boost mode and Boost master volume footswitch selectable
- 4 x JJ Electronics ECC83s preamplifier tubes
- 4 cascaded gain stages for classic clean tones through to full metal mayhem
- Extra gain and Clip switches
- Bass, middle, treble and presence controls
- Master volume control
- Series valve driven and recovered effects loop
- 30 Watts output from 4 x JJ Electronics EL84 valves
- Output meter shows average power output
- 8/16 Ohm speaker outputs for a variety of cabinet options
- Housed in a steel fan cooled enclosure

- Dual channel Pre amplifier with overall boost mode all footswitch selectable
- 4 x JJ Electronics ECC83s preamplifier tubes
- 3 or 4 switch selectable cascaded gain stages for classic clean tones through to full metal mayhem
- Bass, middle, treble and presence controls
- Twin master volume controls
- Stealth switch reduces overall volume for studio use
- Tone switch changes the EQ from classic British to classic American
- Series valve driven and recovered effects loop
- 30 Watts output from 4 x JJ Electronics EL84 valves
- 8/16 Ohm speaker outputs for a variety of cabinet options
- Plywood Tolex covered classically styled cabinet

Front Panel:



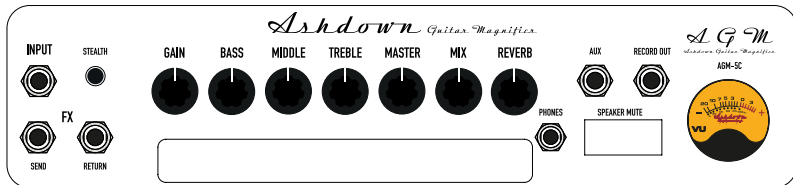
Rear Panel:



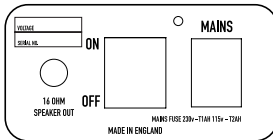
- Full Dual channel Pre amplifier with individual Equalisation and channel volume controls- footswitch selectable
- Channel 2 features an additional Cascade control for high gain tones
- Dual voiced inputs and mute switch for silent instrument changes
- 4 x JJ Electronics ECC83s preamplifier tubes
- Bass, middle, treble controls for each channel
- Overall master volume control
- Genuine Accutronics Valve driven reverb spring Tank and level control
- Series valve driven and recovered effects loop with defeat switch
- Multi Mode Power amplifier with 6 power output levels
Triode / pentode operation
- 45,30 and 15 watts output pentode mode
- 22,15 and 8 watts output in Triode mode
- 6 x JJ Electronics EL84 valves
- 8 and 16 Ohm speaker output for use with a different speaker cabinets
- Plywood Tolex covered classically styled cabinet fitted with Celestion Creamback speaker

- Single channel Pre amplifier with Boost mode footswitch selectable
- 3 x JJ Electronics ECC83s preamplifier tubes
- Bass, middle, treble and Presence controls
- Master volume control
- Genuine Accutronics reverb block and level control
- Series effects loop
- Up to 15 Watts output from 2 x JJ Electronics EL84 valves
- 8 and 16 Ohm speaker output for use with a different speaker cabinets
- Plywood Tolex covered classically styled cabinet fitted with Celestion Creamback speaker.

Front Panel:



Rear Panel:



- Single channel Pre amplifier with Genuine Accutronics reverb block
- 1 x JJ Electronics ECC83s preamplifier tube
- Bass, middle, treble and controls
- Twin master volume controls
- Stealth switch reduces overall volume and activates Speaker Tone compensation for studio use
- Series effects loop
- Aux input for backing tracks, MP3 etc.
- Speaker switch for silent made recording (activates head-phone output)
- Recording out socket- filtered to simulate the response of a Celestion Alnico speaker
- Up to 5 Watts output from 1 x JJ Electronics EL84 valve
- 16 Ohm speaker output for use with a different speaker cabinet
- Plywood Tolex covered classically styled cabinet fitted with Celestion Creamback speaker.

WARRANTY

Your amplifier is covered by a Five Year warranty, against defects in materials and workmanship, for the original purchaser. Ashdown will, at their discretion, replace or repair any product or part thereof, which is found by Ashdown to be defective. This warranty shall not apply to the damage of covering, fittings or finishes when affected by carelessness, accident or extreme climate changes. Nor does it apply to normal wear and tear of parts such as valves, fuses, light bulbs, speakers, controls etc. In the unlikely event of any defect, please contact an authorised Ashdown dealer. All transport charges are to be pre-paid by the Owner. Unless your purchase is registered on-line, normal country warranty laws apply.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This Ashdown amplifier has been designed to provide you with many years of faithful service – on the road, in a studio or in a domestic environment. By following the rules set out below, you will ensure that the unit functions safely. Valve (tube) instrument amplifiers contain very high voltages and fragile glass tubes and should therefore be handled with care. A number of important precautions which must be observed are set out below. If you are in any doubt about any aspect of the amplifier's operation, stop using it immediately and do not resume operation until the amplifier has been thoroughly inspected by a qualified technician.

1) STORAGE AND MOVING

When your amplifier is not in use make sure that the power cord is unplugged from the mains outlet, and that all leads are removed from the amplifier, including jack leads and footswitch leads. Jack socket connectors are self-cleaning, so the process of plugging in and unplugging the leads when not in use will ensure that the internal contacts will be cleaned when you plug in again. Store your amplifier in a warm, dry place away from moisture and condensation. A motor vehicle or cellar may look dry but condensation can form inside the unit causing short circuits and possible electric shock. If you suspect the amplifier may have become exposed to moisture, move it to a warm dry place and leave it to dry out for at least 48 hours before attempting to use it. Condensation can also occur when you move the amplifier from a hot humid place (such as a nightclub) to a cold place (like a motor vehicle). In such instances, always move the amplifier into a warm dry room to prevent damage. When moving the amplifier, handle it as carefully as you would your instruments. Although solidly built, an amplifier is easily damaged by shock, so be careful not to drop it or allow it to fall over. Use a protective cover to protect the finish and, if you are transporting it with other equipment, make sure that the amplifier is on a solid floor at the bottom of the pile. Amplifiers are heavy. Take care when lifting, always use the handles fitted to the amplifier to move it, and get help if you have to lift the amplifier to a greater height than you feel comfortable with. Never attempt to operate the amplifier after it has been dropped. Take it to a qualified technician and have it checked before using it again.

2) LEADS AND PLUGS

Your amplifier contains possibly lethal voltages and must therefore be connected to the mains using the correct power cord, which is a three terminal type with a ground connection.

The power cord supplied with the unit should be of the correct type. If it does not fit your mains outlet consult your dealer or a qualified electrician for advice before attempting to use the amplifier. Never modify the power cord or attempt to use it with a two pin outlet. Store all your leads in a dry case and take care when packing them away. All leads, including guitar leads, are easily damaged with careless handling, so it is a good idea to carry a spare lead of every type you use. Flexible power cords get damaged very easily. At the first sign of damage, discard it and purchase a new one. Always replace the power cord with one of the same type. Moulded cords are the best choice with both plugs permanently fitted to the cord. When using your amplifier and other equipment it is a good idea to connect to the supply using a unit known as an R.C.D. These units are not expensive and offer the user additional protection against electric shock. An electrical shop should be able to supply you with a suitable unit.

3) BEFORE USE

Inspect your amplifier for damage before use. Check each lead for damage before you plug them in to the amplifier, and ensure that the loudspeaker is connected before you switch the amplifier on. Never try to operate the amplifier without the speaker connected. If you do, serious damage to the amplifier will result which will be very expensive to repair. Double check the connections you have made to your amplifier and make sure you have connected the speaker to the correct outlet socket that matches the cabinet you are using. The impedance of the speaker is important and is usually shown on a plate affixed to the back of the cabinet, so if the cabinet is 16R (Ohms) then you plug into the 16R outlet on the amplifier.

4) USING THE AMPLIFIER

When you set the amplifier up for use, it is important that you adhere to the following rules: Place the amplifier away from sources of heat, including radiators, etc. The amplifier itself will get hot in normal use. Make sure that all the grilles on the amplifier are not obstructed in any way so that cooling air can circulate through the amplifier. Do not place anything on or behind the amplifier that might restrict the flow of air. This includes items of clothing, or other equipment. Do not place the amplifier in such a position where it may get splashed with liquid or water, e.g. near tables of drinks or near equipment that contains water, e.g. smoke and bubble machines. Never stand bottles or containers of liquid on the amplifier. If any liquid is accidentally spilled into the amplifier, unplug it from the mains supply immediately and take the amplifier to a qualified technician for inspection. Do not place objects on the amplifier that could fall inside and cause a malfunction, e.g. coins, tools, etc.

5) SOUND LEVEL

The level of sound or 'volume' you choose to use will mainly be dependent on the size of the room you are playing in and you should use the volume level that gives you the desired results. Always operate the amplifier at the lowest level you can in any given situation. Each room will have a sweet spot. Play at too low a level and the instrument will not react with the amplifier, too high and the instrument will be unplayable. In all cases you should use a level that you feel comfortable with. The Human ear is a very sensitive instrument and can easily be permanently damaged by exposure to the high sound pressure levels that can be produced by this type of amplifier. Do not operate for prolonged periods of time at high volume without suitable ear protection, or at a level that causes you discomfort in any way. If you experience any hearing loss or ringing in the ears you should consult a doctor or audiologist.

6) FUSES AND RATINGS

Your amplifier is fitted with several fuses to protect yourself and the expensive electronics inside from damage in the event of a malfunction within the amplifier. The size and rating of the fuses has been calculated to offer the most protection from damage possible. Various circumstances can lead to fuse failure. It is recommended that you familiarise yourself with the type and rating of the individual fuses fitted to your amplifier and carry spare fuses clearly marked with you as replacements. Occasionally a fuse will fail as a result of a power surge in the supply or as a result of incorrect connection of the loudspeaker. It is permissible to replace the damaged fuse with one of the same type and rating as stated on the rear panel of the amplifier, having first unplugged the amplifier from the mains supply and allowed it to cool down. If the fuse keeps blowing this indicates that there is a more serious fault within the amplifier such as a damaged tube. In this event you must take the amplifier to a qualified technician for repair. Never fit a fuse larger than the recommended rating. The fuses fitted to you amplifier are 'Anti Surge' or 'Slow Blow' or 'Time delay' type fuses, and have the prefix T or H in the part number. So, for example, a 5 Amp fuse would be T 5A H. The exact rating for each particular fuse can be found next to the holder in which that fuse fits. If you are not sure what to buy when purchasing replacements,

7) WARNINGS USED ON THIS EQUIPMENT

The exclamation mark contained within a triangle is intended to alert the user to important operating and servicing instructions contained in the literature accompanying this product.

Marking here

The lightning flash within a triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Marking here

This highlights the presence of dangerous voltages within the equipment enclosure. Never try to operate the unit out of the enclosure.

8) GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded (earthed). If it should malfunction or break down the grounding provides the path of least resistance for the electric current, to reduce the risk of electric shock.

This product is equipped with a power cord which contains a grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a compatible mains outlet that is properly installed and grounded in accordance with the local electrical safety codes applicable to your country.

DANGER!!

Improper connection of the grounding conductor can result in the possibility of an electric shock.

If you are in any doubt about the ground connection check with a qualified electrician before using this product. NEVER modify the mains power cord. Have a suitable mains outlet fitted!

The wires contained within the supplied power cord are colour coded as follows:

GREEN & YELLOW - GROUND OR EARTH CONDUCTOR

BROWN - LIVE CONDUCTOR

BLUE - NEUTRAL CONDUCTOR

9) OTHER MARKINGS

Other markings appear on the rear panel of the amplifiers as follows: back of the amplifier has some other markings on it as follows;

The CE mark attached to these products means it conforms to EMC(89/69/EEC) ,(93/68/EEC) and LDV(72/23/EEC).

Marking here



Merci!

**POUR L'ACHAT
VOTRE NOUVEL AMPLI GUITARE**

**VEUILLEZ VOUS ASSURER D'ENREGISTRER VOTRE ACHAT
EN LIGNE @**

WWW.ASHDOWNMUSIC.COM

PAGE

4-5 **AGM-484H**

6-7 **AGM-30-OFFSET**

8-9 **AGM-684C**

10-11 **AGM-284C**

12-13 **AGM-5C**

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE AVANT D'UTILISER L'AMPLIFICATEUR

Ce produit a été fabriqué selon des spécifications strictes et des exigences de tension applicables dans le pays pour lequel il est prévu que ce produit soit utilisé. Si vous avez acheté ce produit via Internet, par correspondance ou par vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est destiné à être utilisé dans le pays dans lequel vous résidez. Le pays d'utilisation prévu est indiqué sur une étiquette apposée sur le panneau **ARRIÈRE** de l'amplificateur.

ATTENTION

L'utilisation de ce produit dans tout autre pays que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et invalider la **GARANTIE** du fabricant ou du distributeur. Veuillez également conserver votre reçu comme preuve d'achat, sinon votre produit pourrait être disqualifié de la garantie du fabricant ou du distributeur.

INTRODUCTION

NOTES GÉNÉRALES

Les amplificateurs à valve nécessitent des soins et de l'attention pour obtenir les meilleurs résultats et un fonctionnement fiable, suivez ces règles simples et vous devriez obtenir des années de service fidèle.

- Faites attention lors de la configuration de l'amplificateur, en particulier l'acheminement des câbles de signal (c'est-à-dire les câbles d'instruments FX, etc.) essayez de les éloigner du haut-parleur pour éviter les bruits indésirables
- À des niveaux de gain et de volume élevés, vous devez vous éloigner de l'amplificateur pour éviter les bruits et les retours indésirables
- Avec les médiateurs à simple bobinage, le bourdonnement peut être un problème, soit parce qu'on se tient trop près du amplificateur ou de la pièce elle-même, les sources typiques de bourdonnement sont les alimentations, les ordinateurs, les basses éclairage halogène et fluorescent à économie d'énergie, etc.
- Des bruits de craquement peuvent provenir du chauffage central et des réfrigérateurs, rappelez-vous si vous obtenez des pops gênants, etc. lorsque vous essayez d'enregistrer à la maison.
- Les téléphones portables peuvent causer des bruits et des interférences intéressants, surtout s'ils sont placés au-dessus de l'amplificateur ou dans votre poche.

FAIS ATTENTION:

- Gardez l'amplificateur au sec et ne placez pas de boissons ou d'autres récipients contenant des liquides dessus.
 - Rangez l'amplificateur dans un endroit sec, à l'abri de la condensation, etc.
- Lorsque vous utilisez l'amplificateur, ne couvrez pas les orifices de ventilation et ne l'utilisez pas à côté d'un radiateur, etc.
 - Utilisez toujours des câbles de bonne qualité pour connecter l'instrument et le haut-parleur à l'amplificateur.
- Vérifiez les câbles d'alimentation de temps en temps, remplacez-les s'ils sont endommagés de quelque manière que ce soit.
 - Faites entretenir l'amplificateur au moins une fois par an, surtout si vous jouez régulièrement, les vannes sont fragiles et échouent généralement en raison d'une manipulation brutale et de vibrations, les combos utilisent généralement plus de vannes que de têtes car les vannes sont dans le même cabinet en tant qu'orateur. De nombreux bruits de crépitement sont le résultat direct d'une soupape défectueuse.

L'ensemble complet des consignes de sécurité se trouve au dos de ce manuel d'utilisation avec les informations de garantie et une carte d'enregistrement de garantie.

CONTRIBUTIONS

La gamme AGM comprend des prises jack 1/4" qui sont utilisées pour connecter la sortie de votre guitare à l'amplificateur. Utilisez toujours un câble de guitare de haute qualité pour assurer une connexion fiable, l'intégrité de votre signal et la minimisation du bruit.

Sur certains modèles, il y a deux entrées, là où elles sont installées, elles ont des réglages différents pour donner soit un crunch brit classique brillant comme tonalité de base, soit une tonalité américaine lourde et épaisse. Les entrées sont exprimées pour s'adapter à toutes les tonalités.

ENTRÉE AUXILIAIRE

Le cas échéant, l'entrée Aux est accessible via une mini-prise 3,5 mm ou une prise ¼" et est conçue pour être pilotée par la sortie d'une source de signal telle qu'un MP3 ou un téléphone, le niveau peut être mélangé avec le signal de guitare du préampli et volume général contrôlés avec la commande Master.

AUGMENTER

Le cas échéant, la commande Boost est utilisée pour ajouter une amplification de gain supplémentaire et est contrôlée par la commande « Boost » sur le panneau avant. La fonction est placée avant le préamplificateur et fonctionne donc de la même manière qu'une pédale de boost.

COMMANDES DE GAIN

La ou les commandes de gain sont utilisées pour faire varier la quantité de signal traversant le préampli. Avec le réglage bas, vous pourrez obtenir des sons clairs (utilisés en conjonction avec le Master comme décrit plus loin). L'augmentation du gain permet à plus de signal de passer à travers le préampli, provoquant une saturation et une distorsion de l'amplificateur.

CONTRÔLE MUTE

Lorsqu'il est installé, le commutateur de sourdine coupe simplement la sortie de l'amplificateur afin que le changement d'instrument puisse être accompli en silence.

BASS, MIDDLE, TREBLE, PRESENCE (LE CAS ÉCHÉANT)

Il s'agit de la partie d'égalisation de l'amplificateur, et ces commandes façonnent la réponse globale de l'amplificateur. L'équilibrage de ces commandes peut vous fournir une large gamme de tonalités à partir desquelles travailler. Toutes les commandes sont interactives (en déplacer une modifiera le fonctionnement des autres) et vous devriez passer du temps à expérimenter.

COMMANDES DU PANNEAU AVANT ET LEURS FONCTIONS RESPEC-

pour découvrir ce qui est disponible.

Sur certains modèles, un bouton EQ est installé, ce qui change les valeurs dans le circuit d'égalisation d'un égaliseur de style britannique typique à un égaliseur de style américain typique.

RÉVÉRBÉRATION

Le cas échéant, la commande de réverbération permet à l'utilisateur de faire varier la quantité de réverbération appliquée au signal avant d'être transmis à l'amplificateur de puissance. La réverbération est utilisée pour ajouter « de l'espace » autour du son et améliorer la tonalité de l'amplificateur.

MAÎTRISE

Le Master Volume contrôle la quantité finale de signal qui est envoyée à l'ampli de puissance et donc le volume global de l'amplificateur. Le maître fonctionne en conjonction avec la commande de gain comme suit. Pour les sons clairs, le Master doit être complètement relevé, en contrôlant le volume général avec la commande Gain. Pour des tonalités de distorsion à des niveaux contrôlables, baissez le Master et augmentez le Gain. Faire varier le gain contrôlera la quantité de distorsion et le maître contrôlera le niveau général du son. Certains modèles ont des volumes maîtres doubles qui fonctionnent en conjonction avec les commandes de gain, il s'ensuit donc que le maître 1 sera utilisé avec le gain 1 et ainsi de suite

BOUCLE D'EFFETS (LE CAS ÉCHÉANT)

Les prises FX sur le panneau avant ou arrière sont des connecteurs jack 1/4" qui accueillent à la fois le

Signal envoyé à la pédale d'effets ou au rack, et le retour de l'unité d'effets à l'amplificateur.

Il faut donc utiliser soit un câble stéréo terminé par deux prises jack mono 1/4" à la fois extrémité (qui se connecte aux prises FX de l'amplificateur) et une paire de prises jack mono 1/4" à l'extrémité

autres (qui se connectent à l'entrée et à la sortie de l'unité d'effets Ou alternativement deux jack mono vers cordons jack.

COMMUTATEUR FURTIF (LE CAS ÉCHÉANT)

Le commutateur Stealth est situé à l'avant de l'amplificateur. Lorsqu'il est passé en mode furtif, la sortie de l'amplificateur est réduite, ce qui permet d'obtenir la gamme complète de tonalités à des niveaux de volume globaux inférieurs dans les applications d'enregistrement.

COMMUTATION CANAL/BOOST (LE CAS ÉCHÉANT)

Les commutateurs manuels Channel et Boost sont montés soit sur le panneau arrière, soit sur le panneau avant de l'amplificateur. Ces fonctions sont conçues pour être utilisées et accessibles via le commutateur au pied connecté, les commutateurs manuels sont présents principalement en secours. notez que les interrupteurs doivent être en position d'arrêt pour que l'interrupteur au pied fonctionne.

ENREGISTREMENT (LE CAS ÉCHÉANT)

La prise de sortie d'enregistrement, là où elle est installée, a une réponse en fréquence adaptée électroniquement conçue pour reproduire approximativement la réponse d'un haut-parleur Celestion Alnico installé dans une armoire arrière ouverte. Ce filtre est entièrement analogique et aucune électronique numérique n'est utilisée. Le signal pour cela est dérivé de la sortie de l'amplificateur proprement dit et contiendra donc toutes les distorsions et l'égalisation sélectionnées par l'utilisateur. Cette sortie peut être utilisée avec l'enceinte connectée ou avec l'amplificateur commuté en mode casque (voir ci-dessous)

TÉLÉPHONES SORTIS (LE CAS ÉCHÉANT)

La sortie téléphone est activée depuis le panneau avant avec le commutateur de haut-parleur, en mode casque, le haut-parleur est remplacé par une charge résistive pour un fonctionnement silencieux.

Le volume est contrôlé avec le volume principal de la manière habituelle.

PRISES DU PANNEAU ARRIÈRE

Sur TOUS les modèles, il y a l'entrée secteur, il s'agit d'un connecteur IEC auquel doit être branché un câble secteur, - celui-ci doit être d'un type approuvé et il DOIT être du type 3 FILS MISE À LA TERRE (voir les consignes de sécurité ailleurs dans ce manuel).

L'interrupteur secteur est également situé à l'arrière, il est utilisé pour allumer et éteindre l'appareil entre les sessions de jeu, (débranchez de l'alimentation secteur s'il est prévu de ne pas utiliser l'appareil pendant plusieurs heures ou jours).

SORTIES HAUT-PARLEUR

Les sorties haut-parleurs sont des connecteurs jack ¼" soit 8 Ohms soit 16 Ohms (notez qu'il est impératif de ne pas faire fonctionner l'appareil sans haut-parleur branché !)

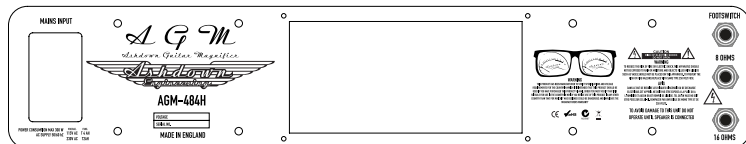
FRONT PANEL CONTROLS AND THEIR RESPECTIVE FUNCTIONS:

REMARQUES:

Panneau avant:



Panneau arrière:



- Préamplificateur monocanal avec mode boost et commutateur au pied de volume principal Boost sélectionnable
- 4 tubes de préamplificateur JJ Electronics ECC83s
- 4 étages de gain en cascade pour des sons clairs classiques jusqu'au chaos du métal
- Commutateurs de gain et de clip supplémentaires
- Contrôles des graves, des médiums, des aigus et de la présence
- Contrôle du volume principal
- Boucle d'effets commandée et récupérée par vanne série
- 30 watts de sortie à partir de 4 lampes JJ Electronics EL84
- Le compteur de sortie indique la puissance de sortie moyenne
- Sorties haut-parleurs 8/16 ohms pour une variété d'options d'enceintes
- Logé dans un boîtier en acier refroidi par ventilateur

Panneau avant:



Panneau arrière:

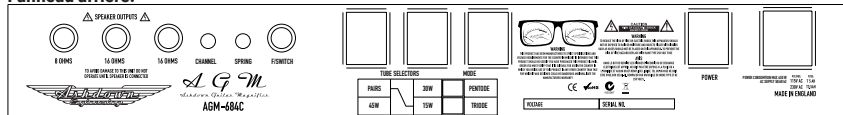


- Préamplificateur double canal avec mode boost global, tous les commutateurs au pied sélectionnables
- 4 tubes de préamplificateur JJ Electronics ECC83s
- 3 ou 4 étages de gain en cascade sélectionnables par commutateur pour des sons clairs classiques jusqu'au chaos métallique complet
- Contrôles des graves, des médiums, des aigus et de la présence
- Deux contrôles de volume principaux
- Le commutateur furtif réduit le volume global pour une utilisation en studio
- Le commutateur de tonalité change l'égaliseur du classique britannique au classique américain
- Boucle d'effets commandée et récupérée par vanne série
- 30 watts de sortie à partir de 4 lampes JJ Electronics EL84
- Sorties haut-parleurs 8/16 ohms pour une variété d'options d'enceintes
- Armoire de style classique recouverte de contreplaqué Tolex

Panneau avant:



Panneau arrière:



- Préamplificateur double canal complet avec égalisation individuelle et commandes de volume de canal - commutateur au pied sélectionnable
- Le canal 2 dispose d'un contrôle Cascade supplémentaire pour les tonalités à gain élevé
- Entrées vocales doubles et interrupteur de sourdine pour des changements d'instruments silencieux
- 4 tubes de préamplificateur JJ Electronics ECC83s
- Contrôles des graves, des médiums et des aigus pour chaque canal
- Contrôle général du volume principal
- Ressort de réverbération à valve Accutronics d'origine Contrôle du réservoir et du niveau
- Boucle d'effets commandée et récupérée par vanne série avec interrupteur d'invalidation
- Amplificateur de puissance multimode avec 6 niveaux de puissance de sortie Fonctionnement triode/pentode
- Mode pentode de sortie 45,30 et 15 watts
- Sortie 22,15 et 8 watts en mode Triode
- 6 vannes JJ Electronics EL84
- Sortie haut-parleur 8 et 16 ohms pour une utilisation avec différentes enceintes
- Boîtier de style classique recouvert de contreplaqué Tolex équipé d'un haut-parleur Celestion Creamback

Panneau avant:



Panneau arrière:

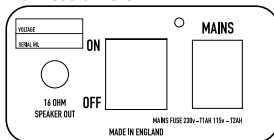


- Préamplificateur monocanal avec commutateur au pied en mode Boost sélectionnable
- 3 tubes de préamplificateur JJ Electronics ECC83s
- Contrôles des graves, des médiums, des aigus et de la présence
- Contrôle du volume principal
- Bloc de réverbération et contrôle de niveau d'origine Accutronics
- Boucle d'effet série
- Jusqu'à 15 watts de sortie à partir de 2 vannes JJ Electronics EL84
- Sortie haut-parleur 8 et 16 ohms pour une utilisation avec différentes enceintes
- Armoire de style classique recouverte de contreplaqué

Panneau avant:



Panneau arrière:



- Préamplificateur monocanal avec bloc de réverbération Accutronics authentique
- 1 tube de préamplificateur JJ Electronics ECC83s
- Graves, médiums, aigus et commandes
- Deux contrôles de volume principaux
- Le commutateur furtif réduit le volume global et active la compensation de tonalité du haut-parleur pour une utilisation en studio
- Boucle d'effet série
- Entrée auxiliaire pour pistes d'accompagnement, MP3, etc.
- Commutateur de haut-parleur pour un enregistrement silencieux (active la sortie casque)
- Prise d'enregistrement filtrée pour simuler la réponse d'un haut-parleur Celestion Alnico
- Jusqu'à 5 watts de sortie à partir de 1 valve JJ Electronics EL84
- Sortie haut-parleur 16 ohms pour une utilisation avec une enceinte différente
- Armoire de style classique recouverte de contreplaqué

GARANTIE

Votre amplificateur est couvert par une garantie de cinq ans, contre les défauts de matériaux et de fabrication, pour l'acheteur d'origine. Ashdown remplacera ou réparera, à sa discrétion, tout produit ou partie de celui-ci jugé défectueux par Ashdown. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages du revêtement, des raccords ou des finitions lorsqu'ils sont affectés par une négligence, un accident ou des changements climatiques extrêmes. Cela ne s'applique pas non plus à l'usure normale des pièces telles que les vannes, les fusibles, les ampoules, les haut-parleurs, les commandes, etc. Dans le cas peu probable d'un défaut, veuillez contacter un revendeur Ashdown agréé. Tous les frais de transport doivent être prépayés par le propriétaire. À moins que votre achat ne soit enregistré en ligne, les lois de garantie normales du pays s'appliquent.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet amplificateur Ashdown a été conçu pour vous offrir de nombreuses années de bons et loyaux services - sur la route, en studio ou dans un environnement domestique. En suivant les règles énoncées ci-dessous, vous vous assurerez que l'appareil fonctionne en toute sécurité. Les amplificateurs d'instruments à lampes (tubes) contiennent des tensions très élevées et des tubes en verre fragiles et doivent donc être manipulés avec précaution. Un certain nombre de précautions importantes qui doivent être respectées sont décrites ci-dessous. Si vous avez le moindre doute sur un aspect quelconque du fonctionnement de l'amplificateur, arrêtez immédiatement de l'utiliser et ne reprenez pas le fonctionnement tant que l'amplificateur n'a pas été soigneusement inspecté par un technicien qualifié.

1) STOCKAGE ET DÉMÉNAGEMENT

Lorsque votre amplificateur n'est pas utilisé, assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur et que tous les câbles sont retirés de l'amplificateur, y compris les câbles jack et les câbles de la pédale. Les connecteurs de prise jack sont autonettoyants, de sorte que le processus de branchement et de débranchement des câbles lorsqu'ils ne sont pas utilisés garantira que les contacts internes seront nettoyés lorsque vous vous rebrancherez. Rangez votre amplificateur dans un endroit chaud et sec, à l'abri de l'humidité et de la condensation. Un véhicule à moteur ou une cave peuvent sembler secs, mais de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil, provoquant des courts-circuits et un éventuel choc électrique. Si vous pensez que l'amplificateur a été exposé à l'humidité, déplacez-le dans un endroit chaud et sec et laissez-le sécher pendant au moins 48 heures avant d'essayer de l'utiliser. De la condensation peut également se produire lorsque vous déplacez l'amplificateur d'un endroit chaud et humide (comme une boîte de nuit) vers un endroit froid (comme un véhicule à moteur). Dans de tels cas, déplacez toujours l'amplificateur dans une pièce chaude et sèche pour éviter tout dommage. Lorsque vous déplacez l'amplificateur, manipulez-le avec autant de précaution que vous le feriez pour vos instruments. Bien que solidement construit, un amplificateur est facilement endommagé par les chocs, veillez donc à ne pas le faire tomber ou à ne pas le laisser tomber. Utilisez une housse de protection pour protéger la finition et, si vous le transportez avec d'autres équipements, assurez-vous que l'amplificateur est sur un sol solide au bas de la pile. Les amplis sont lourds. Faites attention lorsque vous le soulevez, utilisez toujours les poignées fixées à l'amplificateur pour le déplacer et demandez de l'aide si vous devez soulever l'amplificateur à une hauteur supérieure à celle avec laquelle vous vous sentez à l'aise. N'essayez jamais de faire fonctionner l'amplificateur après qu'il est tombé. Apportez-le à

un technicien qualifié et faites-le vérifier avant de l'utiliser à nouveau.

2) CÂBLES ET FICHES

Votre amplificateur contient des tensions potentiellement mortelles et doit donc être connecté au secteur à l'aide du cordon d'alimentation approprié, qui est un type à trois bornes avec une connexion à la terre.

Le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil doit être du type correct. S'il ne correspond pas à votre prise secteur, consultez votre revendeur ou un électricien qualifié pour obtenir des conseils avant d'essayer d'utiliser l'amplificateur. Ne jamais modifier le cordon d'alimentation ou tenter de l'utiliser avec une prise à deux broches. Rangez tous vos câbles dans un étui sec et faites attention lorsque vous les rangez. Tous les cordons, y compris les cordons de guitare, sont facilement endommagés par une manipulation négligente, c'est donc une bonne idée de transporter un cordon de rechange de chaque type que vous utilisez. Les cordons d'alimentation flexibles s'endommagent très facilement. Au premier signe de dommage, jetez-le et achetez-en un nouveau. Remplacez toujours le cordon d'alimentation par un cordon du même type. Les cordons moulés sont le meilleur choix avec les deux fiches fixées en permanence au cordon. Lorsque vous utilisez votre amplificateur et d'autres équipements, il est judicieux de vous connecter à l'alimentation à l'aide d'une unité connue sous le nom de R.C.D. Ces unités ne sont pas chères et offrent à l'utilisateur une protection supplémentaire contre les chocs électriques. Un magasin d'électricité devrait être en mesure de vous fournir une unité appropriée.

3) AVANT UTILISATION

Inspectez votre amplificateur avant utilisation. Vérifiez que chaque câble n'est pas endommagé avant de le brancher à l'amplificateur et assurez-vous que le haut-parleur est connecté avant d'allumer l'amplificateur. N'essayez jamais de faire fonctionner l'amplificateur sans que l'enceinte soit connectée. Si vous le faites, cela entraînera de graves dommages à l'amplificateur qui seront très coûteux à réparer. Vérifiez les connexions que vous avez faites à votre amplificateur et assurez-vous que vous avez connecté le haut-parleur à la prise de sortie correcte qui correspond à l'enceinte que vous utilisez. L'impédance du haut-parleur est importante et est généralement indiquée sur une plaque fixée à l'arrière de l'enceinte, donc si l'enceinte est de 16R (Ohms), vous branchez sur la prise 16R de l'amplificateur.

4) UTILISATION DE L'AMPLIFICATEUR

Lorsque vous configurez l'amplificateur pour l'utiliser, il est important que vous respectiez les règles suivantes :

Placez l'amplificateur loin des sources de chaleur, y compris les radiateurs, etc. L'amplificateur lui-même deviendra chaud lors d'une utilisation normale. Assurez-vous que toutes les grilles de l'amplificateur ne sont en aucun cas obstruées afin que l'air de refroidissement puisse circuler dans l'amplificateur. Ne placez rien sur ou derrière l'amplificateur qui pourrait restreindre le flux d'air. Cela comprend les vêtements ou tout autre équipement.

Ne placez pas l'amplificateur dans une position où il pourrait être éclaboussé de liquide ou d'eau, par ex. près des tables de boissons ou à proximité d'équipements contenant de l'eau, par ex. machines à fumée et à bulles. Ne posez jamais de bouteilles ou de récipients de liquide sur l'amplificateur. Si un liquide est accidentellement renversé dans l'amplificateur, débranchez-le immédiatement de l'alimentation secteur et apportez l'amplificateur à un technicien qualifié pour inspection. Ne placez pas d'objets sur l'amplificateur qui pourraient tomber à l'intérieur et provoquer un dysfonctionnement, par ex. pièces de monnaie, outils, etc.

5) NIVEAU SONORE

Le niveau de son ou « volume » que vous choisissez d'utiliser dépendra principalement de la taille de la pièce dans laquelle vous jouez et vous devez utiliser le niveau de volume qui vous donne les résultats souhaités. Faites toujours fonctionner l'amplificateur au niveau le plus bas possible dans une situation donnée. Chaque chambre aura un sweet spot. Jouez à un niveau trop bas et l'instrument ne réagira pas avec l'ampli, trop haut et l'instrument sera injouable. Dans tous les cas, vous devez utiliser un niveau avec lequel vous sentez à l'aise. L'oreille humaine est un instrument très sensible et peut facilement être endommagée de façon permanente par l'exposition aux niveaux de pression acoustique élevés qui peuvent être produits par ce type d'amplificateur. N'utilisez pas l'appareil pendant des périodes prolongées à un volume élevé sans protection auditive appropriée, ou à un niveau qui vous gêne de quelque manière que ce soit. Si vous ressentez une perte auditive ou des bourdonnements dans les oreilles, vous devriez consulter un médecin ou un audiologiste.

6) FUSIBLES ET CALIBRES

Votre amplificateur est équipé de plusieurs fusibles pour vous protéger ainsi que les composants électroniques coûteux à l'intérieur contre les dommages en cas de dysfonctionnement de l'amplificateur. La taille et le calibre des fusibles ont été calculés pour offrir la meilleure protection possible contre les dommages. Diverses circonstances peuvent entraîner une défaillance du fusible. Il est recommandé de vous familiariser avec le type et le calibre des fusibles individuels installés sur votre amplificateur et d'avoir sur vous des fusibles de rechange clairement identifiés comme pièces de rechange. Parfois, un fusible tombe en panne à la suite d'une surtension dans l'alimentation ou à la suite d'une connexion incorrecte du haut-parleur. Il est permis de remplacer le fusible endommagé par un fusible du même type et du même calibre que ceux indiqués sur

le panneau arrière de l'amplificateur, après avoir préalablement débranché l'amplificateur de l'alimentation secteur et l'avoir laissé refroidir. Si le fusible continue de sauter, cela indique qu'il y a un défaut plus grave dans l'amplificateur, comme un tube endommagé. Dans ce cas, vous devez apporter l'amplificateur à un technicien qualifié pour réparation. N'installez jamais un fusible plus grand que le calibre recommandé. Les fusibles installés sur votre amplificateur sont des fusibles de type « Anti Surge », « Slow Blow » ou « Time delay », et ont le préfixe T ou H dans le numéro de pièce. Ainsi, par exemple, un fusible de 5 ampères serait T 5A H. La valeur exacte de chaque fusible particulier peut être trouvée à côté du support dans lequel ce fusible s'adapte. Si vous n'êtes pas sûr de ce qu'il faut acheter lors de l'achat de remplacements,

7) AVERTISSEMENTS UTILISÉS SUR CET ÉQUIPEMENT

Le point d'exclamation contenu dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur sur les instructions d'utilisation et d'entretien importantes contenues dans la documentation accompagnant ce produit.

Marquage ici

L'éclair dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans l'enceinte du produit qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

Marquage ici

Cela met en évidence la présence de tensions dangereuses à l'intérieur de l'enceinte de l'équipement. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil hors de l'enceinte.

8) INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre (mise à la terre). En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit le chemin de moindre résistance pour le courant électrique, afin de réduire le risque de choc électrique.

Ce produit est équipé d'un cordon d'alimentation qui contient un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise secteur compatible qui est correctement installée et mise à la terre conformément aux codes de sécurité électriques locaux applicables à votre pays.

DANGER!!

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut entraîner la possibilité d'un choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre, consultez un électricien qualifié avant d'utiliser ce produit. **NE JAMAIS** modifier le cordon d'alimentation secteur. Faites installer une prise de courant adaptée !

Les fils contenus dans le cordon d'alimentation fourni sont codés par couleur comme suit :

VERT ET JAUNE - CONDUCTEUR DE TERRE OU DE TERRE

MARRON - CONDUCTEUR SOUS TENSION

BLEU - CONDUCTEUR NEUTRE

9) AUTRES MARQUAGES

D'autres marquages apparaissent sur le panneau arrière des amplificateurs comme suit : le dos de l'amplificateur porte d'autres marquages comme suit ;

Le marquage CE apposé sur ces produits signifie qu'ils sont conformes aux normes CEM (89/69/CEE), (93/68/CEE) et LDV (72/23/CEE).

Marquage ici



DANKE!

**ZUM KAUF
IHR NEUER GITARRENVERSTÄRKER**

**BITTE REGISTRIEREN SIE IHREN KAUF
ONLINE @**

WWW.ASHDOWNMUSIC.COM

PAGE

4-5 **AGM-484H**

6-7 **AGM-30-OFFSET**

8-9 **AGM-684C**

10-11 **AGM-284C**

12-13 **AGM-5C**

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE LESEN, BEVOR SIE DEN VERSTÄRKER VERWENDEN

Dieses Produkt wurde gemäß den strengen Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die in dem Land gelten, in dem dieses Produkt verwendet werden soll. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Versandhandel oder per Telefonverkauf erworben haben, müssen Sie überprüfen, ob dieses Produkt für die Verwendung in dem Land bestimmt ist, in dem Sie wohnen. Das vorgesehene Verwendungsland ist auf einem Aufkleber auf der RÜCKSEITE des Verstärkers angegeben.

WARNUNG

Die Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es entwickelt wurde, könnte gefährlich sein und die GARANTIE des Herstellers oder Händlers ungültig machen. Bitte bewahren Sie auch Ihre Quittung als Kaufbeleg auf, andernfalls kann Ihr Produkt von der Hersteller- oder Händlergarantie ausgeschlossen werden.

ALLGEMEINE HINWEISE

Röhrenverstärker erfordern Sorgfalt und Aufmerksamkeit, um die besten Ergebnisse und einen zuverlässigen Betrieb zu erzielen. Befolgen Sie diese einfachen Regeln, und Sie sollten jahrelang treue Dienste leisten.

- Achten Sie beim Aufstellen des Verstärkers besonders auf die Verlegung der Signalleitungen (z. B. Instrumenteneffektkabel usw.) versuchen Sie, diese vom Lautsprecher fernzuhalten, um unerwünschtes Rauschen zu vermeiden
- Bei hohen Verstärkungs- und Lautstärkepegeln müssen Sie weiter vom Verstärker entfernt stehen, um unerwünschtes Rauschen und Rückkopplungen zu vermeiden
- Bei Single-Coil-Plektern kann Brummen ein Problem sein, entweder wenn Sie zu nah am Plektrum stehen

Verstärker oder aus dem Raum selbst, typische Brummquellen sind Netzteile, Computer, leise Hochvolt-Halogen- und Leuchtstofflampen, Energiesparlampen etc.

- Knisternde Geräusche können von Zentralheizungen und Kühlschränken herrühren. Denken Sie daran, wenn Sie störende Knackgeräusche usw. hören, wenn Sie versuchen, zu Hause aufzunehmen.
- Mobiltelefone können einige interessante Geräusche und Interferenzen verursachen, besonders wenn sie auf dem Verstärker oder in Ihrer Tasche platziert werden.

SICHER SEIN:

- Halten Sie den Verstärker trocken und stellen Sie keine Getränke oder andere Flüssigkeitsbehälter darauf ab.
- Bewahren Sie den Verstärker an einem trockenen, vor Kondensation usw. geschützten Ort auf.
- Decken Sie bei Verwendung des Verstärkers nicht die Lüftungsöffnungen ab und verwenden Sie ihn nicht neben einem Heizkörper usw.
- Verwenden Sie zum Anschließen des Instruments und der Lautsprecher an den Verstärker immer hochwertige Kabel.
 - Überprüfen Sie die Netzkabel von Zeit zu Zeit und ersetzen Sie sie, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- Lassen Sie den Verstärker mindestens einmal im Jahr warten, insbesondere wenn Sie regelmäßig auftreten. Röhren sind zerbrechlich und fallen normalerweise aufgrund von grober Behandlung und Vibration aus. Combos verwenden in der Regel mehr Röhren als Köpfe, da sich die Röhren im selben Gehäuse befinden als Sprecher. Viele knisternde Geräusche sind eine direkte Folge eines defekten Ventils.

EINGÄNGE

Die AGM-Reihe verfügt über 1/4-Zoll-Klinkenbuchsen, die verwendet werden, um den Ausgang Ihrer Gitarre mit dem Verstärker zu verbinden. Verwenden Sie immer ein hochwertiges Gitarrenkabel, um eine zuverlässige Verbindung, die Integrität Ihres Signals und die Minimierung von Rauschen zu gewährleisten.

Bei manchen Modellen gibt es zwei Eingänge, ggf. haben diese unterschiedliche Stimmungen. Geben Sie entweder einen hellen, klassischen Brit Crunch als Basiston oder einen schweren, dicken amerikanischen Ton Single. Eingänge sind stimmhaft, um alle Töne aufzunehmen.

AUX-EINGANG

Wo vorhanden, wird der Aux-Eingang entweder über eine 3,5-mm-Miniklinke oder eine ¼-Zoll-Buchse erreicht und ist so konzipiert, dass er vom Ausgang einer Signalquelle wie einem MP3-Player oder Telefon angesteuert wird. Der Pegel kann mit dem Gitarrensignal von gemischt werden. Vorverstärker und die Gesamtlautstärke werden mit dem Master-Regler gesteuert.

SCHUB

Wo vorhanden, wird der Boost-Regler verwendet, um einen zusätzlichen Gain-Boost hinzuzufügen, und wird durch den „Boost“-Regler auf der Vorderseite gesteuert. Die Funktion ist dem Vorverstärker vorgeschaltet, funktioniert also ähnlich wie ein Boost-Pedal.

GEWINNEN SIE KONTROLLEN

Der Gain-Regler oder die Gain-Regler werden verwendet, um die Stärke des Signals zu variieren, das durch den Vorverstärker geleitet wird. Wenn der Regler niedrig eingestellt ist, können Sie saubere Töne erhalten (wird in Verbindung mit dem Master verwendet, wie später beschrieben). Durch Erhöhen der Verstärkung kann mehr Signal durch den Vorverstärker geleitet werden, wodurch der Verstärker übersteuert und verzerrt.

MUTE-STEUERUNG

Wo vorhanden, schaltet der Mute-Schalter einfach den Ausgang des Verstärkers stumm, sodass ein Instrumentenwechsel durchgeführt werden kann, ohne zu schweigen.

BÄSSE, MITTEN, HÖHEN, PRÄSENZ (FALLS VORHANDEN)

Dies ist der Entzerrungsteil des Verstärkers, und diese Regler formen die Gesamtantwort des Verstärkers. Das Ausbalancieren dieser Regler bietet Ihnen eine große Auswahl an Klangfarben, mit denen Sie arbeiten können. Alle Steuerelemente sind interaktiv (das Bewegen eines ändert

BEDIENELEMENTE AUF DER VORDERSEITE UND IHRE JEWEILIGEN FUNKTIONEN:

die Funktionsweise der anderen) und Sie sollten einige Zeit damit verbringen, zu experimentieren, um herauszufinden, was verfügbar ist.

Bei einigen Modellen ist eine EQ-Taste eingebaut, die die Werte in der Entzerrungsschaltung von einem typisch britischen EQ zu einem typisch amerikanischen EQ ändert.

HALL

Wo vorhanden, ermöglicht die Reverb-Steuerung dem Benutzer, die Menge des auf den angewendeten Nachhalls zu variieren
Signal, bevor es dem Leistungsverstärker zugeführt wird. Reverb wird verwendet, um dem Klang „Raum“ hinzuzufügen und verbessert den Ton des Verstärkers.

MEISTERINNEN

Die Master-Lautstärke steuert die endgültige Signalmenge, die der Endstufe zugeführt wird und somit die Gesamtlautstärke des Verstärkers. Der Master arbeitet in Verbindung mit dem Gain-Regler wie folgt. Für saubere Töne muss der Master ganz aufgedreht sein und die Gesamtlautstärke mit dem Gain-Regler steuern. Drehen Sie für Distortion-Sounds mit kontrollierbaren Pegeln den Master herunter und den Gain hoch. Durch Variieren des Gains wird der Grad der Verzerrung gesteuert, und der Master steuert den Gesamtpegel des Sounds. Einige Modelle haben duale Master-Lautstärken, die in Verbindung mit den Gain-Reglern arbeiten. Daraus folgt, dass Master 1 mit Gain 1 verwendet wird und so weiter

EFFEKTSCHLEIFE (FALLS VORHANDEN)

Die FX-Buchsen auf der Vorder- oder Rückseite sind 1/4-Zoll-Klinkenbuchsen, die sowohl die Das Signal wird zum Effektpedal oder Rack gesendet und vom Effektgerät zurück zum Verstärker. Es ist daher erforderlich, entweder ein Stereokabel zu verwenden, das mit zwei 1/4-Zoll-Mono-Klinkensteckern gleichzeitig abgeschlossen ist Ende (das mit den FX-Buchsen des Verstärkers verbunden wird) und ein Paar 1/4-Zoll-Mono-Klinkenstecker am andere (die an den Ein- und Ausgang des Effektgeräts anschließen oder alternativ zwei Monoklinken an Buchse führt.

STEALTH-SCHALTER (FALLS VORHANDEN)

Der Stealth-Schalter befindet sich auf der Vorderseite des Verstärkers. Wenn in den Stealth-Modus geschaltet wird, Die Ausgangsleistung des Verstärkers wird reduziert, wodurch bei Aufnahmeanwendungen der volle Klangbereich bei niedrigeren Gesamtlautstärkepegeln erreicht werden kann.

KANAL/BOOST-UMSCHALTUNG (FALLS VORHANDEN)

Die manuellen Schalter „Channel“ und „Boost“ sind entweder auf der Rückseite oder der Vorderseite des Verstärkers angebracht. Diese Funktionen sind so konzipiert, dass sie über den angeschlossenen Fußschalter verwendet und aufgerufen werden können, die manuellen Schalter sind hauptsächlich als Backup vorhanden. Die Notenschalter müssen sich in der Aus-Position befinden, damit der Fußschalter funktioniert.

AUFNAHMEAusGANG (FALLS VORHANDEN)

Die Aufnahmeausgangsbuchse, sofern vorhanden, hat einen elektronisch angepassten Frequenzgang, der so konzipiert ist, dass er den Frequenzgang eines Celestion Alnico-Lautsprechers, der in ein Gehäuse mit offener Rückseite eingebaut ist, ungefähr reproduziert. Dieser Filter ist komplett analog und es wird keine digitale Elektronik verwendet. Das Signal dafür wird vom Ausgang des eigentlichen Verstärkers abgeleitet und enthält daher alle Verzerrungen und Entzerrungen, die vom Benutzer eingewählt werden. Dieser Ausgang kann verwendet werden, wenn der Lautsprecher angeschlossen oder der Verstärker in den Kopfhörermodus geschaltet ist (siehe unten).

TELEFONE AUS (FALLS VORHANDEN)

Der Kopfhörerausgang wird von der Frontplatte mit dem Lautsprecherschalter aktiviert, im Kopfhörermodus wird der Lautsprecher durch eine ohmsche Last für geräuschlos Betrieb ersetzt. Die Lautstärke wird wie gewohnt mit der Master-Lautstärke geregelt.

BUCHSEN AUF DER RÜCKSEITE

Bei ALLEN Modellen gibt es den Netzeingang, dies ist ein IEC-Anschluss, an den ein Netzkabel angeschlossen sein muss, - dieser muss von einem zugelassenen Typ sein, und es MUSS vom Typ 3-DRAHT-GEERDET sein (siehe Sicherheitshinweise an anderer Stelle in diesem Handbuch).

Auf der Rückseite befindet sich auch ein Netzschalter, mit dem das Gerät zwischen den Spielsitzungen ein- und ausgeschaltet wird (trennen Sie es vom Stromnetz, wenn das Gerät mehrere Stunden oder Tage nicht verwendet werden soll).

LAUTSPRECHERAusGÄNGE

Lautsprecherausgänge sind 6,3 mm Klinkenstecker, entweder 8 Ohm oder 16 Ohm (beachten Sie, dass Sie das Gerät nicht ohne angeschlossenen Lautsprecher betreiben dürfen!)

FRONT PANEL CONTROLS AND THEIR RESPECTIVE FUNCTIONS:

ANMERKUNGEN:

- Einkanal-Vorverstärker mit Boost-Modus und Boost-Master-Lautstärke per Fußschalter wählbar
- 4 x JJ Electronics ECC83s Vorverstärkerröhren
- 4 kaskadierte Gain-Stufen für klassische Clean-Sounds bis hin zu Full-Metal-Chaos
- Zusätzliche Gain- und Clip-Schalter
- Bass-, Mitten-, Höhen- und Präsenzregler
- Master-Lautstärkeregler
- Serienventilgesteuerter und rückgewonnener Effektweg
- 30 Watt Ausgangsleistung von 4 x JJ Electronics EL84 Röhren
- Das Ausgangsmeter zeigt die durchschnittliche Ausgangsleistung
- 8/16 Ohm Lautsprecherausgänge für eine Vielzahl von Gehäuseoptionen
- Untergebracht in einem lüftergekühlten Stahlgehäuse

Frontblende:



Rückwand:

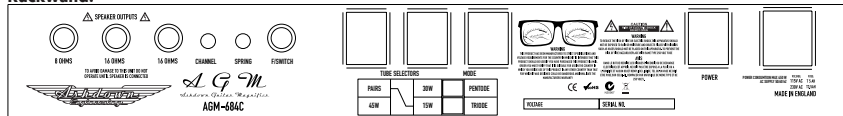


- Zweikanaliger Vorverstärker mit allgemeinem Boost-Modus, alle per Fußschalter wählbar
- 4 x JJ Electronics ECC83s Vorverstärkerröhren
- 3 oder 4 schaltbare kaskadierte Gain-Stufen für klassische Clean-Sounds bis hin zu Full-Metal-Chaos
- Bass-, Mitten-, Höhen- und Präsenzregler
- Twin-Master-Lautstärkeregler
- Der Stealth-Schalter reduziert die Gesamtlautstärke für den Studioeinsatz
- Tone Switch ändert den EQ von klassisch britisch auf klassisch amerikanisch
- Serienventilgesteuerter und rückgewonnener Effektweg
- 30 Watt Ausgangsleistung von 4 x JJ Electronics EL84 Röhren
- 8/16 Ohm Lautsprecherausgänge für eine Vielzahl von Gehäuseoptionen
- Schrank im klassischen Stil mit Sperrholz Tolex bezogen

Frontblende:



Rückwand:



- Vollständiger Zweikanal-Vorverstärker mit individueller Entzerrung und Kanallautstärkereglern - per Fußschalter wählbar
- Kanal 2 verfügt über einen zusätzlichen Cascade-Regler für High-Gain-Sounds
- Zweistimmige Eingänge und Mute-Schalter für geräuschlose Instrumentenwechsel
- 4 x JJ Electronics ECC83s Vorverstärkerröhren
- Bass-, Mitten- und Höhenregler für jeden Kanal
- Allgemeine Master-Lautstärkeregelung
- Original Accutronics Ventilgesteuerte Hallfeder Tank- und Füllstandskontrolle
- Serienventilgesteuerter und rückgewonnener Effektweg mit Defeat-Schalter
- Multi Mode Endstufe mit 6 Leistungsstufen Trioden-/Pentodenbetrieb
- 45,30 und 15 Watt Ausgangsleistung im Pentodenmodus
- 22,15 und 8 Watt Leistung im Triodenmodus
- 6 x EL84-Ventile von JJ Electronics
- 8- und 16-Ohm-Lautsprecherauszug zur Verwendung mit verschiedenen Lautsprecherboxen
- Sperrholz-Tolex-beschichtetes Gehäuse im klassischen Stil, ausgestattet mit Celestion Creamback-Lautsprechern

Frontblende:

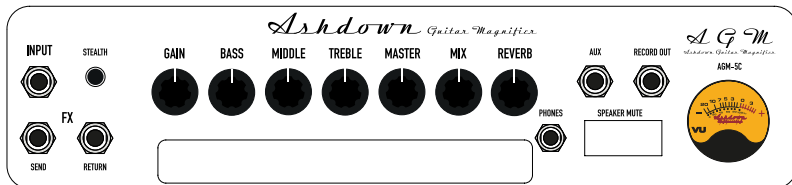


Rückwand:

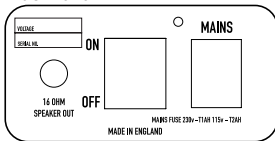


- Einkanaliger Vorverstärker mit per Fußschalter wählbarem Boost-Modus
- 3 x JJ Electronics ECC83s Vorverstärkerröhren
- Bass-, Mitten-, Höhen- und Präsenzregler
- Master-Lautstärkeregler
- Original Accutronics Hallblock und Pegelregler
- Serielle Effektschleife
- Bis zu 15 Watt Ausgangsleistung von 2 x JJ Electronics EL84 Röhren
- 8- und 16-Ohm-Lautsprecherausgang zur Verwendung mit verschiedenen Lautsprecherboxen
- Sperrholz-Tolex-beschichtetes Gehäuse im klassischen Stil, ausgestattet mit Celestion Creamback-Lautsprechern.

Frontblende:



Rückwand:



- Einkanaliger Vorverstärker mit Original Accutronics Reverb Block
- 1 x JJ Electronics ECC83s Vorverstärkerröhre
- Bässe, Mitten, Höhen und Regler
- Twin-Master-Lautstärkereger
- Der Stealth-Schalter reduziert die Gesamtlautstärke und aktiviert die Lautsprechertonkompensation für den Studioeinsatz
- Serielle Effektschleife
- Aux-Eingang für Backing-Tracks, MP3 etc.
- Lautsprecherschalter für stumm gemachte Aufnahme (aktiviert Kopfhörerausgang)
- Aufnahmeausgang buchsengefiltert, um die Reaktion eines Celestion Alnico-Lautsprechers zu simulieren
- Bis zu 5 Watt Ausgangsleistung von 1 x JJ Electronics EL84 Röhre
- 16-Ohm-Lautsprecherausgang zur Verwendung mit einer anderen Lautsprecherbox
- Sperrholz-Tolex-beschichtetes Gehäuse im klassischen Stil,

GARANTIE

Für Ihren Verstärker gilt für den Erstkäufer eine fünfjährige Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler.

Ashdown wird nach eigenem Ermessen jedes Produkt oder Teile davon ersetzen oder reparieren, das von Ashdown als defekt befunden wird. Diese Garantie gilt nicht für Schäden an Verkleidungen, Ausstattungen oder Oberflächen, die durch Unachtsamkeit, Unfall oder extreme Klimaänderungen verursacht wurden. Sie gilt auch nicht für den normalen Verschleiß von Teilen wie Ventilen, Sicherungen, Glühbirnen, Lautsprechern, Bedienelementen usw. Wenden Sie sich im unwahrscheinlichen Fall eines Defekts bitte an einen autorisierten Ashdown-Händler. Alle Transportkosten sind vom Eigentümer im Voraus zu bezahlen. Sofern Ihr Kauf nicht online registriert ist, gelten die normalen Garantigesetze des Landes.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Dieser Ashdown-Verstärker wurde entwickelt, um Ihnen viele Jahre treue Dienste zu leisten - unterwegs, im Studio oder in einer häuslichen Umgebung. Indem Sie die nachstehenden Regeln befolgen, stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher funktioniert. Röhren-Instrumentenverstärker enthalten sehr hohe Spannungen und zerbrechliche Glasröhren und sollten daher mit Vorsicht behandelt werden. Nachfolgend sind einige wichtige Vorsichtsmaßnahmen aufgeführt, die beachtet werden müssen. Wenn Sie Zweifel an einem Aspekt des Betriebs des Verstärkers haben, hören Sie sofort auf, ihn zu verwenden, und nehmen Sie den Betrieb erst wieder auf, nachdem der Verstärker von einem qualifizierten Techniker gründlich überprüft wurde.

1) LAGERUNG UND UMZUG

Wenn Ihr Verstärker nicht verwendet wird, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist und dass alle Kabel vom Verstärker entfernt sind, einschließlich Klinkenkabel und Fußschalterkabel. Klinkenstecker sind selbstreinigend, sodass durch das Ein- und Ausstecken der Kabel bei Nichtgebrauch sichergestellt wird, dass die internen Kontakte beim erneuten Einstecken gereinigt werden. Bewahren

Sie Ihren Verstärker an einem warmen, trockenen Ort fern von Feuchtigkeit und Kondensation auf. Ein Kraftfahrzeug oder ein Keller kann trocken aussehen, aber im Inneren des Geräts kann sich Kondenswasser bilden, das Kurzschlüsse und möglicherweise einen Stromschlag verursachen kann. Wenn Sie vermuten, dass der Verstärker Feuchtigkeit ausgesetzt war, stellen Sie ihn an einen warmen, trockenen Ort und lassen Sie ihn mindestens 48 Stunden trocknen, bevor Sie versuchen, ihn zu verwenden. Kondensation kann auch auftreten, wenn Sie den Verstärker von einem heißen, feuchten Ort (z. B. einem Nachtclub) an einen kalten Ort (z. B. ein Kraftfahrzeug) bringen. Stellen Sie den Verstärker in solchen Fällen immer in einen warmen, trockenen Raum, um Schäden zu vermeiden. Gehen Sie beim Transport des Verstärkers genauso vorsichtig mit ihm um wie mit Ihren Instrumenten. Obwohl ein Verstärker solide gebaut ist, kann er leicht durch Erschütterungen beschädigt werden, also achten Sie darauf, ihn nicht fallen zu lassen oder umfallen zu lassen. Verwenden Sie eine Schutzhülle, um die Oberfläche zu schützen, und stellen Sie sicher, dass der Verstärker auf einem festen Boden am unteren Ende des Stapels steht, wenn Sie ihn mit anderen Geräten transportieren. Verstärker sind schwer. Seien Sie beim Anheben vorsichtig, verwenden Sie immer die am Verstärker angebrachten Griffe, um ihn zu bewegen, und holen Sie sich Hilfe, wenn Sie den Verstärker auf eine größere Höhe anheben müssen, als Sie sich wohl fühlen. Versuchen Sie niemals, den Verstärker zu betreiben, nachdem er heruntergefallen ist. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Techniker und lassen Sie es überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

2) KABEL UND STECKER

Ihr Verstärker enthält möglicherweise lebensgefährliche Spannungen und muss daher mit dem richtigen Netzkabel an das Stromnetz angeschlossen werden, bei dem es sich um ein dreipoliges Kabel mit Erdungsanschluss handelt.

Das mit dem Gerät gelieferte Netzkabel muss vom richtigen Typ sein. Wenn er nicht in Ihre Steckdose passt, fragen Sie Ihren Händler oder einen qualifizierten Elektriker um Rat, bevor Sie versuchen, den Verstärker zu verwenden. Modifizieren Sie niemals das Netzkabel und versuchen Sie niemals, es mit einer zweipoligen Steckdose zu verwenden. Bewahren Sie alle Ihre Kabel in einem trockenen Etui auf und packen Sie sie vorsichtig ein. Alle Kabel, einschließlich Gitarrenkabel, können durch unvorsichtige Handhabung leicht beschädigt werden, daher ist es eine gute Idee, ein Ersatzkabel für jeden Typ, den Sie verwenden, mit sich zu führen. Flexible Netzkabel werden sehr leicht beschädigt. Beim ersten Anzeichen einer Beschädigung entsorgen Sie es und kaufen Sie ein neues. Ersetzen Sie das Netzkabel immer durch eines des gleichen Typs. Gegossene Kabel sind die beste Wahl, wenn beide Stecker dauerhaft am Kabel befestigt sind. Wenn Sie Ihren Verstärker und andere Geräte verwenden, ist es eine gute Idee, die Stromversorgung über eine als R.C.D. Diese Geräte sind nicht teuer und bieten dem Benutzer zusätzlichen Schutz vor elektrischem Schlag. Ein Elektrofachgeschäft sollte Ihnen ein geeignetes Gerät liefern können.

3) VOR GEBRAUCH

Untersuchen Sie Ihren Verstärker vor der Verwendung auf Beschädigungen. Überprüfen Sie jedes Kabel auf Beschädigung, bevor Sie es an den Verstärker anschließen, und vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher angeschlossen ist, bevor Sie den Verstärker einschalten. Versuchen Sie niemals, den Verstärker ohne angeschlossenen Lautsprecher zu betreiben. Andernfalls wird der Verstärker schwer beschädigt und die Reparatur ist sehr teuer. Überprüfen Sie die Verbindungen, die Sie an Ihrem Verstärker vorgenommen haben, und vergewissern Sie sich, dass Sie den Lautsprecher an die richtige Ausgangsbuchse angeschlossen haben, die zu der von Ihnen verwendeten Box passt. Die Impedanz des Lautsprechers ist wichtig und wird normalerweise auf einem Schild auf der Rückseite des Gehäuses angegeben. Wenn das Gehäuse also 16R (Ohm) hat, schließen Sie es an den 16R-Ausgang des Verstärkers an.

4) VERWENDUNG DES VERSTÄRKERS

Beachten Sie bei der Inbetriebnahme des Verstärkers unbedingt die folgenden Regeln:

Stellen Sie den Verstärker fern von Wärmequellen, einschließlich Heizkörpern usw. auf. Der Verstärker selbst wird bei normalem Gebrauch heiß. Stellen Sie sicher, dass alle Gitter am Verstärker in keiner Weise blockiert sind, damit Kühlluft durch den Verstärker zirkulieren kann. Stellen Sie nichts auf oder hinter den Verstärker, was den Luftstrom behindern könnte. Dazu gehören Kleidungsstücke oder andere Ausrüstungsgegenstände.

Stellen Sie den Verstärker nicht an einer Stelle auf, an der er mit Flüssigkeiten oder Wasser bespritzt werden könnte, z. in der Nähe von Getränketischen oder in der Nähe von Geräten, die Wasser enthalten, z. Rauch- und Seifenblasenmaschinen.

Stellen Sie niemals Flaschen oder Behälter mit Flüssigkeiten auf den Verstärker. Wenn versehentlich Flüssigkeit in den Verstärker verschüttet wird, trennen Sie ihn sofort vom Stromnetz und bringen Sie den Verstärker zu einem qualifizierten Techniker zur Inspektion. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Verstärker, die hineinfallen und eine Fehlfunktion verursachen könnten, z. Münzen, Werkzeuge usw.

5) SCHALLPEGEL

Der von Ihnen gewählte Klangpegel oder die „Lautstärke“, die Sie verwenden, hängt hauptsächlich von der Größe des Raums ab, in dem Sie spielen, und Sie sollten den Lautstärkepegel verwenden, der Ihnen die gewünschten Ergebnisse liefert. Betreiben Sie den Verstärker immer auf dem niedrigsten Pegel, der in der jeweiligen Situation möglich ist. Jeder Raum wird einen Sweetspot haben. Spielen Sie zu niedrig und das Instrument reagiert nicht mit dem Verstärker, zu hoch und das Instrument ist unspielbar. In jedem Fall sollten Sie ein Niveau verwenden, mit dem Sie sich wohl fühlen. Das menschliche Ohr ist ein sehr empfindliches Instrument und kann leicht dauerhaft beschädigt werden, wenn es den hohen Schalldruckpegeln ausgesetzt wird, die von dieser Art von Verstärker erzeugt werden können. Betreiben Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke ohne geeigneten Gehörschutz oder mit einer Lautstärke, die Ihnen in irgendeiner Weise unangenehm ist. Wenn Sie einen Hörverlust oder ein Klingeln in den Ohren bemerken, sollten Sie einen Arzt oder Audiologen konsultieren.

6) SICHERUNGEN UND NENNWERTE

Ihr Verstärker ist mit mehreren Sicherungen ausgestattet, um Sie und die teure Elektronik im Inneren im Falle einer Fehlfunktion innerhalb des Verstärkers vor Schäden zu schützen. Die Größe und Nennleistung der Sicherungen wurde so berechnet, dass sie den größtmöglichen Schutz vor Beschädigung bieten. Verschiedene Umstände können zu einem Ausfall der Sicherung führen. Es wird empfohlen, dass Sie sich mit dem Typ und den Werten der einzelnen in Ihrem Verstärker eingebauten Sicherungen vertraut machen und Ersatzsicherungen, die deutlich als Ersatz gekennzeichnet sind, mit sich führen. Gelegentlich fällt eine Sicherung infolge eines Stromstoßes in der Stromversorgung oder infolge eines falschen Anschlusses des Lautsprechers aus. Es ist zulässig, die beschädigte Sicherung durch eine des gleichen Typs und der gleichen Stärke wie auf der Rückseite des Verstärkers angegeben zu ersetzen, nachdem der Verstärker zuerst vom Stromnetz getrennt und abgekühlt wurde. Wenn die Sicherung weiterhin durchbrennt, weist dies auf einen schwerwiegenderen Fehler im Verstärker hin, wie z. B. eine beschädigte Röhre. In diesem Fall müssen Sie den Verstärker zur Reparatur zu einem qualifizierten Techniker bringen. Setzen Sie niemals eine Sicherung ein, die größer als die empfohlene Nennleistung ist. Die an Ihrem Verstärker angebrachten Sicherungen sind Sicherungen vom Typ „Anti Surge“ oder „Slow Blow“ oder „Time Delay“ und haben das Präfix T oder H in der Teilenummer. Eine 5-Ampere-Sicherung wäre beispielsweise T 5A H. Die genauen Werte für jede einzelne Sicherung finden Sie neben dem Halter, in den diese Sicherung passt. Wenn Sie sich beim Kauf von Ersatzteilen nicht sicher sind, was Sie kaufen sollen,

7) AUF DIESEM GERÄT VERWENDETE WARNHINWEISE

Das in einem Dreieck enthaltene Ausrufezeichen soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen aufmerksam machen, die in der Begleitliteratur zu diesem Produkt enthalten sind.
Markierung hier

Der Blitz in einem Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen, die stark genug sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.
Markierung hier

Dies weist auf das Vorhandensein gefährlicher Spannungen innerhalb des Gerätegehäuses hin.
Versuchen Sie niemals, das Gerät außerhalb des Gehäuses zu betreiben.

8) ANWEISUNGEN ZUR ERDUNG

Dieses Produkt muss geerdet werden (geerdet). Im Falle einer Fehlerfunktion oder eines Ausfalls bietet die Erdung den Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.

Dieses Produkt ist mit einem Netzkabel ausgestattet, das einen Erdungsleiter und einen Erdungsstecker enthält. Der Stecker muss in eine kompatible Steckdose gesteckt werden, die ordnungsgemäß installiert und gemäß den für Ihr Land geltenden örtlichen elektrischen Sicherheitsvorschriften geerdet ist.

ACHTUNG!!

Ein unsachgemäßer Anschluss des Erdungsleiters kann zu einem Stromschlag führen. Wenn Sie Zweifel bezüglich der Erdung haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Modifizieren Sie NIEMALS das Netzkabel. Sorgen Sie für eine geeignete Steckdose!

Die im mitgelieferten Netzkabel enthaltenen Drähte sind wie folgt farbcodiert:

GRÜN & GELB - MASSE ODER ERDUNGSLEITER

BRAUN - LAUFENDER LEITER

BLAU - NULLLEITER

9) ANDERE MARKIERUNGEN

Andere Markierungen erscheinen auf der Rückseite der Verstärker wie folgt: Auf der Rückseite des Verstärkers befinden sich einige andere Markierungen wie folgt;

Das an diesen Produkten angebrachte CE-Zeichen bedeutet, dass sie den EMC (89/69/EEC) , (93/68/EEC) und LDV (72/23/EEC) entsprechen.

Markierung hier



¡GRACIAS!

**PARA COMPRAR
TU NUEVO AMPLIFICADOR DE GUITARRA**

**POR FAVOR ASEGÚRESE DE REGISTRAR SU COMPRA
EN LÍNEA @**

WWW.ASHDOWNMUSIC.COM

PAGE

4-5 **AGM-484H**

6-7 **AGM-30-OFFSET**

8-9 **AGM-684C**

10-11 **AGM-284C**

12-13 **AGM-5C**

INFORMACION DE SEGURIDAD IMPORTANTE

LEA ANTES DE USAR EL AMPLIFICADOR.

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con estrictas especificaciones y requisitos de voltaje que son aplicables en el país en el que se pretende que se utilice este producto. Si ha comprado este producto a través de Internet, mediante pedido por correo o mediante una venta telefónica, debe verificar que este producto está destinado a ser utilizado en el país en el que reside. El país de uso previsto se indica a través de una etiqueta adherida al panel TRASERO del amplificador.

ADVERTENCIA

El uso de este producto en cualquier otro país que no sea para el que ha sido diseñado podría ser peligroso e invalidar la GARANTÍA del fabricante o distribuidor. Conserve también su recibo como prueba de compra; de lo contrario, su producto puede ser descalificado de la garantía del fabricante o distribuidor.

NOTAS GENERALES

Los amplificadores de válvulas requieren cuidado y atención para obtener los mejores resultados y un funcionamiento fiable. Siga estas sencillas reglas y obtendrá años de servicio fiel.

- Tenga cuidado al configurar el amplificador, especialmente en el enrutamiento de los cables de señal (es decir, cables de efectos de instrumentos, etc.) intente mantenerlos alejados del altavoz para evitar ruidos no deseados
- En niveles altos de ganancia y volumen, deberá alejarse más del amplificador para evitar ruidos no deseados y retroalimentación.
- Con las púas de bobina simple, el zumbido puede ser un problema, ya sea por estar de pie o cerca del amplificador o de la habitación misma, las fuentes típicas de zumbido son fuentes de alimentación, computadoras, iluminación halógena y fluorescente de tensión, bombillas de bajo consumo, etc.
- El crujido puede ser el resultado de la calefacción central y los refrigeradores, vale la pena recordarlo si escucha chasquidos molestos, etc. cuando intenta grabar en casa.
- Los teléfonos móviles pueden causar ruidos e interferencias interesantes, especialmente si se colocan encima del amplificador o en el bolsillo.

CUIDATE:

- Mantenga el amplificador seco y no coloque bebidas u otros recipientes con líquidos sobre él.
 - Guarde el amplificador en un lugar seco, lejos de la condensación, etc.
 - Cuando utilice el amplificador, no cubra los orificios de ventilación ni lo utilice junto a un radiador, etc.
- Utilice siempre cables de buena calidad para conectar el instrumento y el altavoz al amplificador.
 - Compruebe los cables de alimentación de vez en cuando, sustitúyalos si están dañados de algún modo.
 - Haga revisar el amplificador al menos una vez al año, especialmente si toca regularmente. Las válvulas son frágiles y generalmente fallan debido al manejo brusco y la vibración. Los combos usan más válvulas que cabezales como regla debido a que las válvulas están en el mismo gabinete. como altavoz. Muchos ruidos crepitantes son el resultado directo de una válvula defectuosa.

El conjunto completo de instrucciones de seguridad se puede encontrar en la parte posterior de este manual del usuario junto con la información de garantía y una tarjeta de registro de garantía.

ENTRADAS

La gama AGM cuenta con conectores jack de 1/4" que se utilizan para conectar la salida de su guitarra al amplificador. Utilice siempre un cable de guitarra de alta calidad para garantizar una conexión fiable, la integridad de su señal y la minimización del ruido.

En algunos modelos hay dos entradas, cuando están instaladas, tienen diferentes afinaciones para dar un brit crunch clásico y brillante como tono base o un tono americano grueso y pesado las entradas se expresan para adaptarse a todos los tonos.

ENTRADA AUXILIAR

Cuando esté instalado, se accede a la entrada auxiliar a través de un miniconector de 3,5 mm o un enchufe de ¼" y está diseñado para ser controlado por la salida de una fuente de señal como un MP3 o un teléfono. El nivel se puede mezclar con la señal de guitarra del El preamplificador y el volumen general se controlan con el control maestro.

IMPULSAR

Cuando esté instalado, el control Boost se usa para agregar un aumento de ganancia adicional y se controla mediante el control "Boost" en el panel frontal. La función se coloca delante del preamplificador, por lo que funciona de manera similar a un pedal de refuerzo.

CONTROLES DE GANANCIA

El control o controles de ganancia se utilizan para variar la cantidad de señal que pasa por el preamplificador. Con el control en un nivel bajo, podrá obtener tonos limpios (utilizados junto con el maestro como se describe más adelante). Aumentar la ganancia permite que pase más señal a través del preamplificador, lo que hace que el amplificador se sobrecargue y distorsione.

CONTROL DE SILENCIO

Cuando esté instalado, el interruptor de silencio simplemente silencia la salida del amplificador para que se pueda cambiar el instrumento en silencio.

GRAVES, MEDIOS, AGUDOS, PRESENCIA (DONDE ESTÉ INSTALADO)

Esta es la parte de ecualización del amplificador, y estos controles dan forma a la respuesta general del amplificador. Equilibrar estos controles puede proporcionarle una amplia gama de tonos con los que trabajar. Todos los controles son interactivos (mover uno alterará la forma en que funcionan los demás) y debería pasar un tiempo experimentando para descubrir qué hay disponible.

CONTROLES DEL PANEL FRONTAL Y SUS RESPECTIVAS FUNCIONES:

En algunos modelos hay un botón EQ instalado, esto cambia los valores en el circuito de ecualización de un ecualizador de estilo británico típico a un ecualizador de estilo americano típico.

REVERBERACIÓN

Cuando esté instalado, el control Reverb permite al usuario variar la cantidad de reverberación aplicada a la señal antes de ser alimentada al amplificador de potencia. La reverberación se usa para agregar "espacio" alrededor del sonido. y realza el tono del amplificador.

MAESTRAS

El volumen maestro controla la cantidad final de señal que se alimenta al amplificador de potencia y, por lo tanto, el volumen total del amplificador. El maestro funciona junto con el control de ganancia de la siguiente manera. Para tonos limpios, el maestro debe estar completamente arriba, controlando el volumen general con el control de ganancia. Para tonos de distorsión a niveles controlables, baje el Master y aumente la ganancia. La variación de la ganancia controlará la cantidad de distorsión y el maestro controlará el nivel general del sonido. Algunos modelos tienen volúmenes maestros duales que funcionan junto con los controles de ganancia, por lo tanto, el maestro 1 se usará con la ganancia 1 y así sucesivamente.

BUCLE DE EFECTOS (DONDE ESTÉ INSTALADO)

Los zócalos FX en el panel frontal o posterior son conectores jack de 1/4" que se adaptan tanto al Envío de señal al pedal de efectos o rack, y retorno de la unidad de efectos al amplificador. Por lo tanto, es necesario utilizar un cable estéreo terminado en dos conectores jack mono de 1/4" a la vez. (que se conecta a las tomas FX del amplificador) y un par de conectores jack mono de 1/4" en el otro (que se conectan a la entrada y salida de la unidad de efectos O, alternativamente, dos jack mono a cables de jack.

INTERRUPTOR STEALTH (DONDE ESTÉ INSTALADO)

El interruptor Stealth está ubicado en la parte frontal del amplificador. Cuando se cambia al modo Stealth, la salida del amplificador se reduce, lo que permite lograr la gama completa de tonos a niveles de volumen general más bajos en aplicaciones de grabación.

CONMUTACIÓN DE CANAL/BOOST (DONDE ESTÉ INSTALADO)

Los interruptores manuales Channel y Boost están instalados en el panel trasero o en el panel frontal del amplificador. Estas funciones están diseñadas para ser utilizadas y accedidas a través del interruptor de pie conectado, los interruptores manuales están presentes principalmente como respaldo. tenga en cuenta que los interruptores deben estar en la posición de apagado para que funcione el interruptor de pie.

SALIDA DE GRABACIÓN (SI CORRESPONDE)

El conector de salida de grabación, donde está instalado, tiene una respuesta de frecuencia adaptada electrónicamente diseñada para replicar aproximadamente la respuesta de un altavoz Celestion Alnico instalado en un gabinete trasero abierto. Este filtro es completamente analógico y no se utilizan componentes electrónicos digitales. La señal para esto se deriva de la salida del amplificador propiamente dicho y, por lo tanto, contendrá todas las distorsiones y equalizaciones seleccionadas por el usuario. Esta salida se puede utilizar con el altavoz conectado o con el amplificador en modo de auriculares (ver más abajo)

TELÉFONOS FUERA (DONDE ESTÉ INSTALADO)

La salida de auriculares se activa desde el panel frontal con el interruptor del altavoz, en el modo de auriculares, el altavoz se reemplaza con una carga resistiva para un funcionamiento silencioso. El volumen se controla con el volumen maestro de la forma habitual.

ENCHUFES DEL PANEL TRASERO

En TODOS los modelos hay una entrada de red, este es un conector IEC que debe tener un cable de red enchufado; debe ser de un tipo aprobado y DEBE ser del tipo 3 ALAMBRES CON CONEXIÓN A TIERRA (consulte las notas de seguridad en otras partes de este manual).

El interruptor de red también está situado en la parte trasera, se utiliza para encender y apagar la unidad entre sesiones de juego (desconéctela de la red eléctrica si no va a utilizar la unidad durante varias horas o días).

SALIDAS DE ALTAVOZ

Las salidas de los altavoces son conectores jack de ¼" de 8 ohmios o 16 ohmios (¡tenga en cuenta que es imperativo que no opere la unidad sin un altavoz enchufado!)

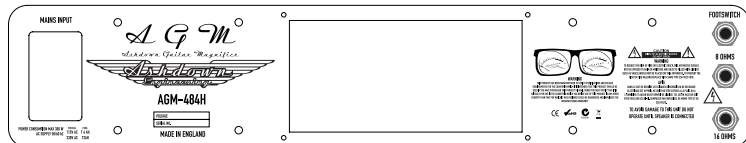
CONTROLES DEL PANEL FRONTAL Y SUS RESPECTIVAS FUNCIONES:

NOTAS:

Panel frontal:



Panel trasero:



- Preamplificador de un solo canal con modo boost y interruptor de pie de volumen maestro Boost seleccionable
- 4 válvulas de preamplificador JJ Electronics ECC83s
- 4 etapas de ganancia en cascada para tonos limpios clásicos hasta caos de metal completo
- Conmutadores de ganancia extra y Clip
- Controles de graves, medios, agudos y presencia
- Control de volumen maestro
- Bucle de efectos recuperados y accionado por válvulas en serie
- Salida de 30 vatios de 4 válvulas JJ Electronics EL84
- El medidor de salida muestra la potencia de salida promedio
- Salidas de altavoz de 8/16 ohmios para una variedad de opciones de gabinete
- Alojado en un gabinete de acero enfriado por ventilador

Front Panel:



Rear Panel:

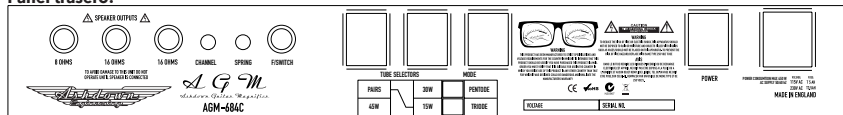


- Preamplificador de doble canal con modo de refuerzo general, todos los interruptores de pie seleccionables
- 4 válvulas de preamplificador JJ Electronics ECC83s
- Etapas de ganancia en cascada seleccionables de 3 o 4 interruptores para tonos limpios clásicos hasta caos de metal completo
- Controles de graves, medios, agudos y presencia
- Controles de volumen maestros gemelos
- El interruptor Stealth reduce el volumen general para uso en estudio
- El interruptor de tono cambia el ecualizador de clásico británico a clásico americano
- Bucle de efectos recuperados y accionado por válvulas en serie
- Salida de 30 vatios de 4 válvulas JJ Electronics EL84
- Salidas de altavoz de 8/16 ohmios para una variedad de opciones de gabinete
- Gabinete de estilo clásico cubierto de Tolex de madera contrachapada

Panel frontal:



Panel trasero:



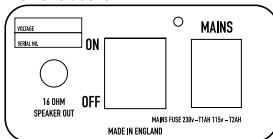
- Preamplificador de canal dual completo con ecualización individual y controles de volumen de canal, interruptor de pie seleccionable
- El canal 2 presenta un control de cascada adicional para tonos de alta ganancia
- Entradas de voz duales e interruptor de silencio para cambios de instrumento silenciosos
- 4 válvulas de preamplificador JJ Electronics ECC83s
- Controles de graves, medios y agudos para cada canal
- Control general de volumen maestro
- Muelle de reverberación accionado por válvula Accutronics genuino Tanque y control de nivel
- Bucle de efectos recuperados y accionado por válvula en serie con interruptor de desactivación
- Amplificador de potencia multimodo con 6 niveles de salida de potencia Operación triodo / pentodo
- Modo pentodo de salida de 45,30 y 15 vatios
- Salida de 22,15 y 8 vatios en modo triodo
- 6 válvulas JJ Electronics EL84
- Salida de altavoz de 8 y 16 ohmios para usar con diferentes gabinetes de altavoces
- Gabinete de estilo clásico cubierto de Tolex de madera contrachapada equipado con altavoz Celestion Creamback

- Preamplificador de un solo canal con pedal de modo Boost seleccionable
- 3 válvulas de preamplificador JJ Electronics ECC83s
- Controles de graves, medios, agudos y presencia
- Control de volumen maestro
- Control de nivel y bloque de reverberación original de Accutronics
- Bucle de efectos en serie
- Salida de hasta 15 vatios de 2 válvulas JJ Electronics EL84
- Salida de altavoz de 8 y 16 ohmios para usar con diferentes gabinetes de altavoces
- Gabinete de estilo clásico cubierto de Tolex de madera contrachapada equipado con altavoz Celestion Creamback.

Panel frontal:



Panel trasero:



- Preamplificador de un solo canal con bloque de reverberación Genuine Accutronics
- 1 x tubo preamplificador JJ Electronics ECC83s
- Graves, medios, agudos y controles
- Controles de volumen maestros gemelos
- El interruptor Stealth reduce el volumen general y activa la compensación del tono del altavoz para uso en estudio
- Bucle de efectos en serie
- Entrada auxiliar para pistas de acompañamiento, MP3, etc.
- Interruptor de altavoz para grabación silenciosa (activa la salida de auriculares)
- Grabación filtrada por socket para simular la respuesta de un altavoz Celestion Alnico
- Salida de hasta 5 vatios de 1 válvula JJ Electronics EL84
- Salida de altavoz de 16 ohmios para usar con un gabinete de altavoz diferente
- Gabinete de estilo clásico cubierto de Tolex de madera contrachapada equipado con altavoz Celestion Creamback.

GARANTÍA

Su amplificador está cubierto por una garantía de cinco años contra defectos de materiales y mano de obra para el comprador original. Ashdown, a su discreción, reemplazará o reparará cualquier producto o parte del mismo que Ashdown considere defectuoso. Esta garantía no se aplicará a los daños de cubiertas, accesorios o acabados cuando se vean afectados por descuido, accidente o cambios climáticos extremos. Tampoco se aplica al desgaste normal de piezas como válvulas, fusibles, bombillas, altavoces, controles, etc. En el improbable caso de cualquier defecto, póngase en contacto con un distribuidor Ashdown autorizado.

Todos los cargos de transporte deben ser pagados por adelantado por el Propietario. A menos que su compra se registre en línea, se aplican las leyes de garantía normales del país.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este amplificador Ashdown ha sido diseñado para brindarle muchos años de servicio fiel: en la carretera, en un estudio o en un entorno doméstico. Si sigue las reglas que se detallan a continuación, se asegurará de que la unidad funcione de manera segura. Los amplificadores de instrumentos de válvulas (tubos) contienen voltajes muy altos y tubos de vidrio frágiles y, por lo tanto, deben manipularse con cuidado. A continuación se indican una serie de precauciones importantes que deben tenerse en cuenta. Si tiene alguna duda sobre algún aspecto del funcionamiento del amplificador, deje de usarlo inmediatamente y no reanude el funcionamiento hasta que un técnico calificado haya inspeccionado minuciosamente el amplificador.

1) ALMACENAMIENTO Y MUDANZA

Cuando su amplificador no esté en uso, asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado de la toma de corriente y que todos los cables estén desconectados del amplificador, incluidos los cables del conector y los cables del interruptor de pie. Los conectores de enchufe jack se limpian automáticamente, por lo que el proceso de enchufar y desenchufar los cables cuando no se usan garantizará que los contactos internos se limpien cuando vuelva a enchufarlos. Guarde su amplificador en un lugar cálido y seco, lejos de la humedad y la condensación. Un vehículo motorizado o un sótano pueden parecer secos, pero se puede formar condensación dentro de la unidad y causar cortocircuitos y posibles descargas eléctricas. Si sospecha que el amplificador puede haber estado expuesto a la humedad, muévelo a un lugar cálido y seco y déjelo secar durante al menos 48 horas antes de intentar usarlo. La condensación también puede ocurrir cuando mueve el amplificador de un lugar cálido y húmedo (como un club nocturno) a un lugar frío (como un vehículo motorizado). En tales casos, siempre mueva el amplificador a una habitación cálida y seca para evitar daños. Cuando mueva el amplificador, manéjelo con el mismo cuidado que lo haría con sus instrumentos. Aunque es de construcción sólida, un amplificador se daña fácilmente con los golpes, así que tenga cuidado de no dejarlo caer o dejar que se caiga. Use una cubierta protectora para proteger el acabado y, si lo está transportando con otro equipo, asegúrese de que el amplificador esté sobre un piso sólido en la parte inferior de la pila. Los amplificadores son pesados. Tenga cuidado al levantarlo, utilice siempre las asas del amplificador para moverlo y obtenga ayuda si tiene que levantar el amplificador a una altura superior a la que se siente cómodo. Nunca intente operar el amplificador después de que se haya caído. Llévelo a un técnico calificado y hágalo revisar antes de volver a usarlo.

2) CABLES Y ENCHUFES

Su amplificador contiene voltajes posiblemente letales y, por lo tanto, debe conectarse a la red eléctrica utilizando el cable de alimentación correcto, que es del tipo de tres terminales con conexión a tierra. El cable de alimentación suministrado con la unidad debe ser del tipo correcto. Si no se ajusta a su toma de corriente, consulte a su distribuidor o a un electricista calificado para obtener asesoramiento antes de intentar utilizar el amplificador. Nunca modifique el cable de alimentación ni intente utilizarlo con un tomacorriente de dos clavijas. Guarde todos sus cables en un estuche seco y tenga cuidado al guardarlos. Todos los cables, incluidos los cables de guitarra, se dañan fácilmente con un manejo descuidado, por lo que es una buena idea llevar un cable de repuesto de cada tipo que utilice. Los cables de alimentación flexibles se dañan muy fácilmente. A la primera señal de daño, deséchelo y compre uno nuevo. Sustituya siempre el cable de alimentación por uno del mismo tipo. Los cables moldeados son la mejor opción con ambos enchufes instalados permanentemente en el cable. Cuando use su amplificador y otros equipos, es una buena idea conectarse al suministro usando una unidad conocida como R.C.D. Estas unidades no son costosas y ofrecen al usuario protección adicional contra descargas eléctricas. Una tienda de electricidad debería poder proporcionarle una unidad adecuada.

3) ANTES DE USAR

Inspeccione su amplificador en busca de daños antes de usarlo. Compruebe cada cable en busca de daños antes de conectarlos al amplificador y asegúrese de que el altavoz esté conectado antes de encender el amplificador. Nunca intente operar el amplificador sin el altavoz conectado. Si lo hace, se producirán daños graves en el amplificador, cuya reparación será muy costosa. Vuelva a verificar las conexiones que ha hecho a su amplificador y asegúrese de haber conectado el altavoz a la toma de corriente correcta que coincida con el gabinete que está usando. La impedancia del altavoz es importante y generalmente se muestra en una placa adherida a la parte posterior del gabinete, por lo que si el gabinete es de 16R (ohmios), entonces se conecta a la salida 16R del amplificador.

4) USANDO EL AMPLIFICADOR

Cuando configure el amplificador para su uso, es importante que cumpla con las siguientes reglas: Coloque el amplificador lejos de fuentes de calor, incluidos radiadores, etc. El propio amplificador se calentará con el uso normal. Asegúrese de que todas las rejillas del amplificador no estén obstruidas de ninguna manera para que el aire de refrigeración pueda circular a través del amplificador. No coloque nada encima o detrás del amplificador que pueda restringir el flujo de aire. Esto incluye prendas de vestir u otro equipo.

No coloque el amplificador en una posición en la que pueda salpicarse con líquido o agua, p. cerca de mesas de bebidas o cerca de equipos que contengan agua, p. Máquinas de humo y burbujas.

Nunca coloque botellas o recipientes de líquido sobre el amplificador. Si accidentalmente se derrama algún líquido en el amplificador, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica y lleve el amplificador a un técnico calificado para que lo inspeccione. No coloque objetos sobre el amplificador que puedan caer

5) NIVEL DE SONIDO

El nivel de sonido o 'volumen' que elija usar dependerá principalmente del tamaño de la habitación en la que esté tocando y debe usar el nivel de volumen que le brinde los resultados deseados. Siempre opere el amplificador al nivel más bajo que pueda en cualquier situación dada. Cada habitación tendrá un punto dulce. Toque a un nivel demasiado bajo y el instrumento no reaccionará con el amplificador, demasiado alto y el instrumento no podrá tocarse. En todos los casos, debe utilizar un nivel con el que se sienta cómodo. El oído humano es un instrumento muy sensible y puede dañarse fácilmente de forma permanente si se expone a los altos niveles de presión sonora que puede producir este tipo de amplificador. No opere durante períodos prolongados de tiempo a un volumen alto sin la protección adecuada para los oídos, o a un nivel que le cause molestias de alguna manera. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe consultar a un médico o audiólogo.

6) FUSIBLES Y CLASIFICACIONES

Su amplificador está equipado con varios fusibles para protegerse a usted y a los costosos componentes electrónicos del interior de daños en caso de mal funcionamiento del amplificador. El tamaño y la clasificación de los fusibles se han calculado para ofrecer la mayor protección posible contra daños. Varias circunstancias pueden conducir a la falla del fusible. Se recomienda que se familiarice con el tipo y la clasificación de los fusibles individuales instalados en su amplificador y que lleve consigo fusibles de repuesto claramente marcados como repuestos. Ocasionalmente, un fusible fallará como resultado de una subida de tensión en el suministro o como resultado de una conexión incorrecta del altavoz. Se permite reemplazar el fusible dañado con uno del mismo tipo y clasificación como se indica en el panel trasero del amplificador, primero desenchufando el amplificador de la red eléctrica y dejando que se enfríe. Si el fusible sigue quemándose, esto indica que hay una falla más grave dentro del amplificador, como un tubo dañado. En este caso, debe llevar el amplificador a un técnico calificado para que lo repare. Nunca coloque un fusible más grande que la clasificación recomendada. Los fusibles instalados en su amplificador son fusibles de tipo 'Anti-Surge' o 'Slow Blow' o 'Time Delay', y tienen el prefijo T o H en el número de pieza. Entonces, por ejemplo, un fusible de 5 amperios sería T 5A H. La clasificación exacta para cada fusible en particular se puede encontrar junto al soporte en el que encaja ese fusible. Si no está seguro de qué comprar al comprar reemplazos,

7) ADVERTENCIAS UTILIZADAS EN ESTE EQUIPO

El signo de exclamación contenido dentro de un triángulo pretende alertar al usuario sobre importantes instrucciones de operación y mantenimiento contenidas en la literatura que acompaña a este producto.

Marcando aquí

El relámpago dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

Marcando aquí

Esto resalta la presencia de voltajes peligrosos dentro del recinto del equipo. Nunca intente operar la unidad fuera del gabinete.

8) INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este producto debe estar conectado a tierra. Si funciona mal o falla, la conexión a tierra proporciona el camino de menor resistencia para la corriente eléctrica, para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

Este producto está equipado con un cable de alimentación que contiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente compatible que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con los códigos de seguridad eléctrica locales aplicables a su país.

¡¡PELIGRO!!

La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra puede resultar en la posibilidad de una descarga eléctrica. Si tiene alguna duda sobre la conexión a tierra, consulte con un electricista calificado antes de usar este producto. NUNCA modifique el cable de alimentación de red. ¡Haga instalar una toma de corriente adecuada!

Los hilos contenidos en el cable de alimentación suministrado están codificados por colores de la siguiente manera:

VERDE Y AMARILLO: CONDUCTOR DE TIERRA O TIERRA

MARRÓN - CONDUCTOR ACTIVO

AZUL - CONDUCTOR NEUTRO

9) OTRAS MARCAS

Otras marcas aparecen en el panel posterior de los amplificadores de la siguiente manera: la parte posterior del amplificador tiene otras marcas de la siguiente manera;

La marca CE adjunta a estos productos significa que cumplen con EMC (89/69/EEC), (93/68/EEC) y LDV (72/23/EEC).

Marcando aquí



WWW.ASHDOWNMUSIC.COM